

JVC



LYT1672-001A

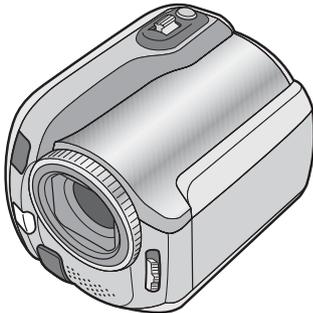
BQX0383

MANUAL DE INSTRUÇÕES

HARD DISK CAMCODER

GZ-MG255UB

GZ-MG130UB



Caro Consumidor,

Agradecemos por adquirir a Filmadora com HD Interno. Como primeiro passo, leia cuidadosamente as informações de segurança e precauções contidas nas páginas 2 e 3 para garantir o uso seguro deste equipamento.

Para Referência Futura:

Anote abaixo o N° do Modelo e o N° de Série (localizado na parte inferior da Filmadora com HD Interno).

N° do Modelo _____

N° de Série _____

As ilustrações da Filmadora com HD Interno que aparecem neste manual de instruções são da GZ-MG130.



Precauções de Segurança

	CUIDADO RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO. NÃO ABRA	
CUIDADO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUES ELÉTRICOS, NÃO REMOVA A TAMPÃO (OU PARTE TRASEIRA). NÃO EXISTEM PEÇAS REAPROVEITÁVEIS DENTRO DO EQUIPAMENTO. DEIXE TODOS OS REPAROS PARA UMA ASSISTÊNCIA TÉCNICA QUALIFICADA.		



O símbolo de um raio dentro de um triângulo equilátero é um alerta ao usuário sobre a presença de "voltagem perigosa" não-isolada dentro do produto, que pode ser de magnitude suficiente para constituir risco de choque elétrico às pessoas.



O símbolo de um ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero é um alerta ao usuário sobre a presença de instruções de operação e manutenção (reparos) no manual que acompanha o equipamento.

ADVERTÊNCIA: PARA PREVENIR RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE, NÃO EXPONHA ESTE EQUIPAMENTO À CHUVA OU UMIDADE.

NOTAS:

- As informações sobre a tensão e precauções de segurança encontram-se na base e/ou parte traseira do equipamento principal.
- A etiqueta com o número de série encontra-se no compartimento da bateria.
- As informações sobre a tensão e precauções de segurança do adaptador CA encontram-se respectivamente nos lados superior e inferior.

Cuidados com a bateria de lítio Substituível

A bateria utilizada neste equipamento pode apresentar risco de incêndio ou queimadura química se não for manuseada de maneira adequada.

Não recarregue, desmonte, aqueça acima de 100°C ou incinere a bateria.

Substitua por uma bateria Panasonic (Matsushita Elétric), Sanyo, Sony ou Maxell CR2025.

Há perigo de explosão ou Risco de incêndio se a bateria for substituída incorretamente.

- Descarte a bateria usada imediatamente.
- Mantenha a bateria fora do alcance de crianças.
- Não desmonte e não jogue a bateria no fogo.

Quando o equipamento for instalado num armário ou numa estante, certifique-se de que haja espaço suficiente em todos os lados para permitir uma ventilação adequada (10 cm ou mais em ambas as laterais, na parte superior e traseira).

Não bloqueie as passagens de ventilação.

(Se as entradas de ventilação forem bloqueadas por jornais, tecidos, etc., o calor produzido poderá não ser expelido).

Nenhuma fonte de chama aberta, tal como vela acesa, deverá ser colocada sobre o equipamento.

Para jogar fora a bateria, problemas ambientais e as leis e estatutos locais que regulamentam o encaminhação de baterias esgotadas deverão ser seguidos.

O equipamento não deve ser exposto a respingos ou esguichos.

Não utilize este equipamento em banheiros ou locais com água.

Além disso, não coloque nenhum recipiente com água ou líquidos (tais como cosméticos ou remédios, vasos de flor, vasos de plantas, copos, etc.) sobre este equipamento.

(Se água ou outros líquidos penetrarem neste equipamento, poderá ocorrer incêndio ou choque elétrico).

Não aponte a lente ou o visor eletrônico para o sol. Se o fizer, poderá ferir os olhos ou danificar os circuitos internos do equipamento. Também há o risco de incêndio ou choque elétrico.

PRECAUÇÃO!

As notas abaixo se referem à situações que podem provocar ferimentos ao usuário e danos à Filmadora com HD Interno.

Quando transportar a Filmadora com HD Interno verifique sempre se prendeu bem a alça de ombro. Se transportar ou pegar na Filmadora com HD Interno pelo visor eletrônico e/ou o monitor LCD, tome cuidado para não deixá-la cair ou danificá-la.

Não utilize um tripé sobre superfície instável ou desnivelada. Ela pode cair e danificar gravemente a filmadora.

PRECAUÇÃO!

Não ligue os cabos (Áudio/Vídeo, S-Video, e tc.)

Filmadora com HD Interno e não deixe-a em cima de um televisor, pois se alguém tropeçar nos cabos, a filmadora pode cair e danificar.

PRECAUÇÃO:

Os principais plugues devem permanecer sempre operáveis.

AVISO:

Baterias não devem ser expostas ao calor excessivo, tais como sol, fogo ou algo similar.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

1. Leia este manual de instruções.
2. Guarde este manual de instruções.
3. Preste atenção à todas as advertências.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este equipamento próximo à água.
6. Limpe o equipamento somente com pano seco e macio.
7. Não bloqueie as entradas de ventilação. Efetue a instalação de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale o equipamento próximo a fontes de calor como aquecedores, registros de calor, fogões, ou outros equipamentos (incluindo amplificadores) que produzem calor.
9. Utilize somente os acessórios/conexões especificados pelo fabricante.
10. Utilize somente o carrinho, suporte, tripé ou mesa especificado pelo fabricante ou comercializado com o equipamento. Ao utilizar um carrinho, tome cuidado ao movimentar o carrinho/ equipamento para evitar danos ou quedas.
11. Desconecte este equipamento durante tempestades com raios ou quando não utilizado por longos períodos de tempo.
12. Solicite reparos somente de assistência técnica qualificada. A assistência técnica é necessária quando o equipamento sofreu algum tipo de dano, por exemplo, quando o cabo de energia ou plugue foi danificado, líquidos foram derramados ou objetos caíram dentro do equipamento, o equipamento foi exposto à chuva ou umidade, se não foi operado corretamente ou foi derrubado.



Lembre-se que esta Filmadora com HD Interno destina-se apenas ao uso particular dos consumidores.

É proibido todo o tipo de uso comercial sem a autorização adequada. (Mesmo se gravar um evento como, por exemplo, um espetáculo, uma peça ou uma exposição para uso pessoal, recomendamos que obtenha primeiro uma autorização).

Marcas Registradas

- Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby e o símbolo de D duplo são marcas registradas da Dolby Laboratories.



MascotCapsule é uma marca registrada da HI CORPORATION no Japão.

Copyright © 2001 HI CORPORATION. Todos os direitos reservados.

- Outros nomes de produtos e empresas incluídos neste manual de instruções são marcas e/ou marcas registradas de seus respectivos proprietários.

Leia Isto Primeiro!

Efetue um backup dos dados importantes gravados

A JVC não se responsabiliza por dados perdidos. Recomenda-se copiar seus dados importantes gravados em DVD ou outra mídia de gravação para armazenamento. (☞ pág. 40)

Faça um teste de gravação

Antes de gravar os vídeos importantes, faça um teste de gravação e reproduza os vídeos gravados para verificar se a imagem e o áudio foram gravados corretamente.

Reinicie a Filmadora com HD Interno se não operar corretamente

Esta Filmadora com HD Interno utiliza um microcomputador. Fatores como ruídos de fundo e interferências podem impedi-la de funcionar corretamente. Reinicie a Filmadora com HD Interno se ela não operar corretamente. (☞ pág. 51)

Precauções ao manusear as baterias

- Utilize as baterias JVC BN-VF808U/VF815U/VF823U.
- Se a Filmadora com HD Interno for submetida à descarga eletrostática, desligue a energia antes de utilizá-la novamente.

Se houver mau funcionamento, pare de utilizar a Filmadora com HD Interno imediatamente e consulte seu revendedor JVC local

- Se houver um problema ao utilizar o cartão SD, leve o cartão juntamente com a Filmadora com HD Interno para reparos. Se um dos itens não estiver incluso, a causa do mau funcionamento não poderá ser diagnosticada e o reparo não poderá ser feito.
- Dados gravados podem ser apagados durante o reparo ou verificação da Filmadora com HD Interno. Faça um backup de todos os dados antes de solicitar reparos ou verificações.

Devido ao fato de ser utilizada para demonstração em lojas, o modo demonstração da Filmadora com HD Interno está configurado com o padrão de fábrica

Para desativar o modo demonstração, ajuste [DEMO MODE] (Modo Demonstração) em [OFF] (Desligado). (☞ pág. 48)

Estas instruções de operação são aplicáveis aos modelos GZ-MG255 e GZ-MG130

- A menos que indicado de outra forma, as ilustrações contidas neste manual de instruções são da GZ-MG130.
- Ícones como **[GZ-MG255]** indicam que o recurso é aplicável apenas para o modelo especificado.

[GZ-MG255] Ao conectar a Filmadora com HD Interno a outro dispositivo usando um cabo DV, certifique-se de que os procedimentos abaixo estão sendo seguidos. A conexão incorreta do cabo pode ocasionar mau funcionamento da Filmadora com HD Interno e/ou outros dispositivos.

- Conecte o cabo DV primeiro à outro dispositivo e depois à Filmadora com HD Interno.
- Conecte o cabo DV (plugs) corretamente de acordo com o modelo do conector DV.

INICIANDO

Acessórios	6
Como Usar o Everio Dock	6
Colocando a Alça de Ombro	7
Preparando o Controle Remoto.....	7
Índice	8
Indicações no Monitor LCD	10
Configurações Necessárias	
antes da Utilização	12
Carregando as Baterias	12
Definição do Idioma.....	13
Ajuste da Data/Hora	13
Outros Ajustes	14
Ajuste da Alça.....	14
Tampa da Lente.....	14
Verificando a Carga de Bateria	
Restante	14
Montagem em um Tripé.....	14
Ao Utilizar um Cartão SD	15

GRAVAÇÃO

Gravação de Arquivos	16
Gravação de Vídeos	16
Gravação de Foto	17
Aplicando Zoom.....	18
Auto Illumi. Light (LED de Luz Branca).....	18
Flash.....	18
Registrando Arquivos para Eventos	19
Verificando o Espaço	
Restante no HD	19
Gravação Manual	20
Para Mudar para o	
Modo de Gravação Manual	20
Programa AE	20
Sistema NightAlive	21
Compensação de Luz de Fundo	21
Controle de Exposição de um Ponto	21
Ajuste Manual no Menu de Funções	22

REPRODUÇÃO

Reprodução de Arquivos	24
Reprodução de Vídeos	24
Reprodução de Fotos	25
Função Buscar Arquivo	26
Reproduzir Arquivos de Demonstração.....	27
Reprodução com Efeitos Especiais.....	28
Assistindo Imagens na TV	29

EDIÇÃO/IMPRESSÃO

Gerenciando Arquivos	30
Apagando/Protegendo Arquivos.....	30
Visualizando Informações do Arquivo	32
Alterando o Registro de Eventos dos	
Arquivos de Vídeo após a Gravação	32
Exclusão Parcial [EDITED COPY]	
(Cópia Editada).....	33
Listas de Reprodução	34
Criando Listas de Reprodução	35
Reproduzindo Listas de Reprodução	35
Outras Operações da Lista	
de Reprodução	36
Configuração de Impressão	37
Configuração de Impressão DPOF	37
Impressão Direta com	
Impressora PictBridge	38

COPIA

Copiando Arquivos	40
Usando um DVD Burner para Copiar	
Arquivos da Filmadora com HD Interno	
(Função Criação de DVD)	40
Utilizando um Gravador de VCR/DVD	
para Regravar Arquivos da	
Filmadora com HD Interno	44
Utilizando a Filmadora com HD Interno para	
Regravar Arquivos de um VCR/DVD Player....	44
Copiando/Movendo	
Arquivos de Foto.....	45

CONFIGURAÇÕES DO MENU

Alterando as Configurações do Menu ...	46
---	----

INFORMAÇÕES ADICIONAIS

Solução de Problemas	51
Sinais de Advertência	54
Limpeza	55
Especificações	55
Cuidados	58
Terminologias	60

Accessórios



Apenas para
GZ-MG255

Everio Dock

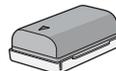
CU-VC3U (☞ abaixo)



Adaptador CA
AP-V14E



Cabo de Energia



Baterias
BN-VF808U



Cabo de Áudio/Vídeo



Cabo USB
(☞ pág. 38, 40 e
GUIA DE OPERAÇÃO
DE PC)



Alça de Ombro
(☞ pág. 7)



CD-ROM
(☞ GUIA DE
OPERAÇÃO DE PC)



Controle Remoto
RM-V750U (☞ pág. 7)



Bateria de Lítio
CR2025
Pré-instalada no
controle remoto

NOTA

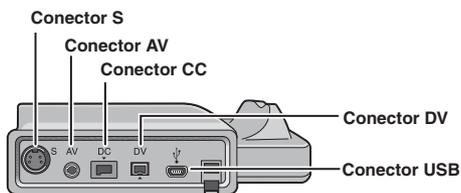
Certifique-se de usar cabos fornecidos para conexões. Não use nenhum outro cabo.

GZ-MG255 Como Usar o Everio Dock

Você pode conectar cabos aos conectores do Everio Dock. A conexão é concluída quando você coloca a Filmadora com HD Interno no Everio Dock.



Terminal de
Conexão da
Filmadora com
HD Interno



Conector S
Conector AV
Conector CC

Conector DV

Conector USB

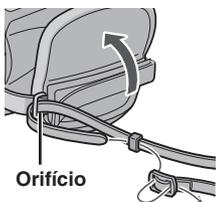
NOTA

Para a conexão que utilizar o conector S e o Conector DV, um cabo de S-Vídeo e um cabo DV opcionais serão necessários. Para adquirir estes cabos, consulte a Central de Serviços JVC descrita no folheto incluso no pacote para obter detalhes sobre sua disponibilidade. Certifique-se de conectar a extremidade à um filtro de núcleo na Filmadora com HD Interno. O filtro de núcleo reduz interferências.

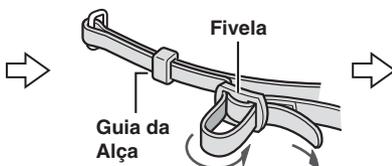
- O cabo de S-Vídeo (opcional) permite qualidade mais alta até mesmo para reprodução na TV. (☞ pág. 29). Utilize o cabo de S-Vídeo YTU94146A.
- Ao acrescentar efeitos sonoros aos arquivos da Filmadora com HD Interno utilizando um gravador de VCR/DVD (☞ pág. 44), a utilização do cabo DV permitirá alta qualidade mesmo nos efeitos sonoros. Utilize o cabo DV VC-VDV204U. As operações que usam o cabo DV não são garantidas em todos os dispositivos.

Colocando a Alça de Ombro

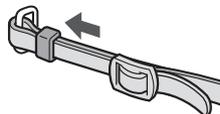
Solte a almofada e passe a extremidade da alça pelo orifício.



Passe a alça pela fivela, ajuste seu comprimento e utilize a guia da alça para fixá-la no lugar.



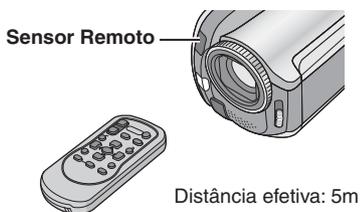
Posicione a fivela próximo ao orifício e prenda a almofada novamente.



Preparando o Controle Remoto

Uma bateria é incluída dentro do controle remoto no momento da compra. Remova a folha de isolamento antes de usar.

Área Efetiva de Laser



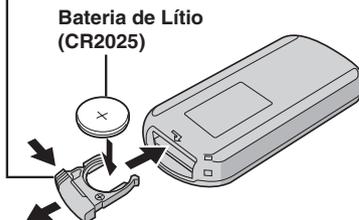
NOTA

O laser transmitido pode não ser eficaz ou causar mau funcionamento quando o sensor remoto estiver exposto diretamente à luz do sol ou luz forte.

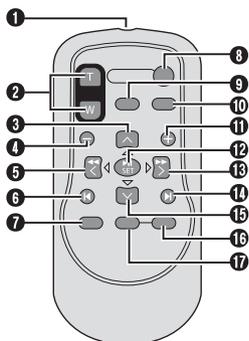
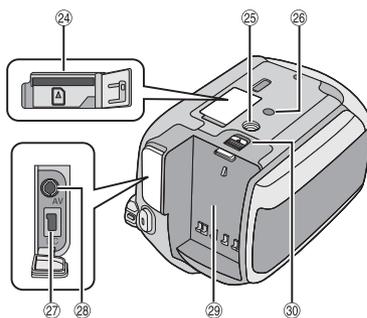
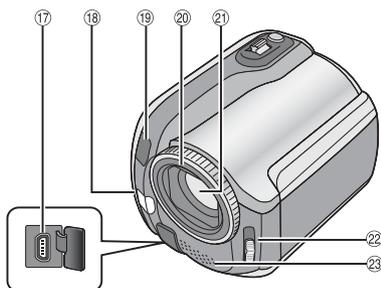
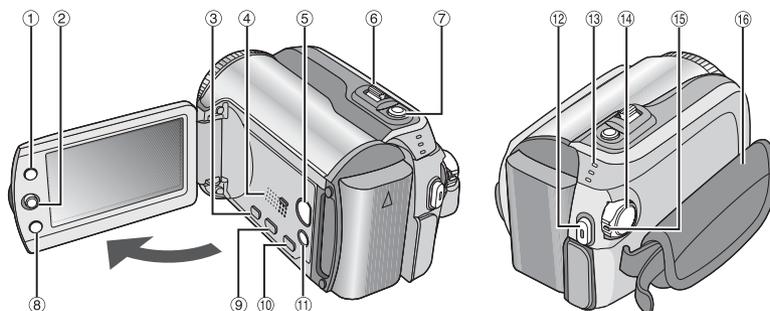
Para Inserir uma Nova Bateria

Tire o suporte de bateria pressionando o botão da trava.

Botão da Trava

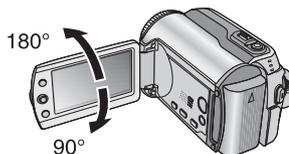


Índice



NOTAS

- O monitor LCD pode girar 270°.



- **Funcionamento ligado na energia**
Também é possível ligar/desligar a Filmadora com HD Interno abrindo/fechando o monitor LCD durante o modo gravação.
- Tenha cuidado para não encobrir 4, 5, 7 e 9 durante as tomadas de cena.

Filmadora com HD Interno

! Botão Índice [INDEX] (☞ pág. 26)/Botão de Espaço Restante no HD/Data Battery [0 / 1] (☞ págs. 14, 19)

Botão de ajuste

Mova para ^:

Pular em Retrocesso (☞ pág. 24)/Para Cima/Compensação da Luz de Fundo [-] (☞ pág. 21)/Controle da Exposição de um Ponto [.] (☞ pág. 21)

Mova para v:

Pular em Avanço (☞ pág. 24)/Para Baixo/[GZ-MG255] Alterar Configuração de Flash [FLASH] (☞ pág. 18)/[GZ-MG130] Alterar Configuração de Auto Illumi. Light [LIGHT] (☞ pág. 21)

Mova para <:

Busca em Retrocesso (☞ pág. 24)/Para a Esquerda/Night Alive [NIGHT] (☞ pág. 21)

Mova para >:

Busca em Avanço (☞ pág. 24)/Para a Direita/Programa AE [PROGRAM AE] (☞ pág. 20)

Pressione para Baixo:

Reproduzir/Pausar (☞ pág. 24)

\$ Botão Menu [MENU] (☞ pág. 46)

% Alto-falante (☞ pág. 24)

& Botão Mudança do Modo Reprodução/Gravação [SELECT PLAY/REC] (☞ pág. 16)

(Botão do Zoom [W 7 , T ,] (☞ pág. 18)

Controle de Volume do Alto-falante [-VOL+] (☞ pág. 24)

) Botão de [SNAPSHOT] (Foto) (☞ pág. 17)

* Botão Função [FUNCTION] (☞ pág. 22)

+ Botão DVD Direto [DIRECT DVD] (☞ pág. 41 e GUIA DE OPERÇÃO DE PC)

, Botão de Backup Direto [DIRECT BACK UP] (☞ pág. 10 no GUIA DE OPERÇÃO DE PC)/

Botão Evento [EVENT] (☞ pág. 19)

- Botão Modo Automático/Manual [AUTO] (☞ pág. 20)/Botão Informações [INFO] (☞ pág. 32)

. Botão Iniciar/Parar Gravação de vídeo [REC] (☞ pág. 16)

/ Lâmpada Acesso/Carga [ACCESS/CHARGE] (☞ pág. 12)

(Pisca ao acessar arquivos ou carregar a bateria. Não desligue ou remova a bateria/adaptador CA enquanto acessar arquivos.)

Lâmpada Modo de Imagem de Vídeo/Foto [,] (☞ págs. 16, 17)

0 Interruptor de Power/Mode [OFF (CHARGE), ON, MODE] (☞ pág. 12)

1 Botão da Trava (☞ pág. 12)

2 Alça de Punho (☞ pág. 14)

3 Conector USB (Universal Serial Bus) [] (☞ págs. 38, 40 e GUIA DE OPERÇÃO DO PC)

4 [GZ-MG255] Flash (☞ pág. 18)/[GZ-MG130] Auto Illumi.Light (Led de Luz Branca) (☞ pág. 18)

5 Sensor da Filmadora com HD Interno Sensor Remoto (☞ pág. 7)

6 Tampa da Lente (☞ pág. 14)

7 Lente

8 Interruptor da Tampa da Lente [= , >] (☞ pág. 14)

9 Microfone Estéreo

: Compartimento do Cartão SD (☞ pág. 15)

; Soquete de Montagem do Tripé (☞ pág. 14)

< Orifício do Terminal (☞ pág. 14)

= Conector de Entrada CC [DC] (☞ pág. 12)

> Conector Áudio/Vídeo [AV]

? Compartimento de Bateria (☞ pág. 12)

@ Botão de Liberação de Bateria [BATT.] (☞ pág. 12)

Controle Remoto

Q Janela de Transmissão do Laser Infra-Vermelho

R Botões de ZOOM (T/W)

Ampliar/Reduzir (☞ pág. 18)

S Botão para Cima

Botão de Rotação (sentido anti-horário) (☞ pág. 25)

T Botão Pular em Retrocesso

U Botão Esquerda

V Botão Voltar

W Botão PLAYLIST (Lista de Reprodução) (☞ pág. 34)

X Botão START/STOP (Iniciar/Parar)

Y Botão SNAPSHOT (Foto) (☞ pág. 17)

Z Botão INFO (Informações) (☞ pág. 32)

a Botão Pular em Avanço

b Botão PLAY/PAUSE (Reproduzir/Pausar)

c Botão Direita

d Botão Próxima

e Botão para Baixo

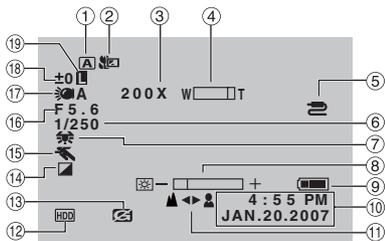
Botão de Rotação (sentido horário) (☞ pág. 25)

f Botão INDEX (Índice)

g Botão DATE (Data)

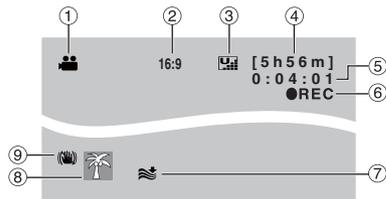
Indicações no Monitor LCD

Durante Gravação de Vídeos e Fotos



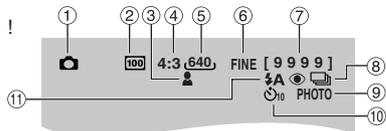
- ! Indicador de Modo de Operação Selecionado (☞ pág. 20)
 - 4 : Modo Automático
 - 3 : Modo Manual
- # Indicador de Modo Tele Macro (☞ pág. 23)
- \$ Raio de Aproximação de Zoom (☞ pág. 18)
- % Indicador de Zoom (☞ pág. 18)
- & [GZ-MG255] Indicador de Entrada de Conector AV/S (☞ pág. 49)
- (Velocidade do Obturador (☞ pág. 23)
-) Indicador de Balanço de Branco (☞ pág. 23)
- * Indicador de Controle de Brilho (☞ pág. 48)
- + Indicador de Bateria (☞ pág. 54)
- Data/Hora (☞ pág. 13)
- Indicador de Ajuste Manual de Foco (☞ pág. 22)
- Indicador de Mídia Selecionada (HD/SD) (☞ pág. 47, 48)
- / Alerta que Avisa que o Sistema de Portecção de Queda [DROP DETECTION] está desligado [OFF] (☞ pág. 48)
- 0 Indicador de Modo Efeito (☞ pág. 23)
- 1 Indicador de Modo Programa AE (☞ pág. 20)/
 - 5 : Indicador do Night Alive (☞ pág. 21)
- 2 [GZ-MG255] Valor da Abertura (número F) (☞ pág. 23)
- 3 [GZ-MG130] Indicador de Auto Illumi. Light (☞ pág. 18)
- 4 ±: Indicador de Ajuste de Exposição (☞ pág. 22)
 - : Indicador de Compensação de Luz de Fundo (☞ pág. 21)
 - : Indicador de Controle de Exposição de Um Ponto (☞ pág. 21)
- 5 Indicador da Trava do Diafragma (☞ pág. 21)

Somente Durante Gravação de Vídeos



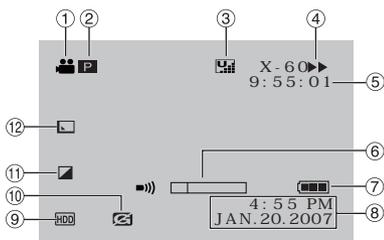
- ! Indicador de Modo (☞ pág. 16)
- # Proporcão da Imagem (16:9/4:3) (☞ pág. 47)
- \$ Qualidade da Foto: B (alta), C (boa), D (normal), E (econômica) (☞ pág. 46)
- % Tempo Restante (☞ pág. 16, 57)
- & Contador (☞ pág. 47)
- (● REC : (Exibido durante a gravação) (☞ pág. 16)
- || : (Exibido durante o modo de gravação em espera.)
-) Indicador de Bloqueio do Vento (☞ pág. 47)
- * Indicador de Evento (☞ pág. 19)
- + Indicador de Estabilizador de Imagem Digital (DIS) (Exibido quando [DIS] está ajustado em [OFF] (Desligado)). (☞ pág. 47)

Somente Durante Gravação de Fotos



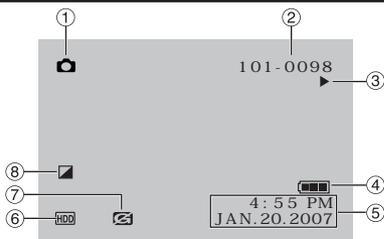
- ! Modo Indicador (☞ pág. 17)
- # [GZ-MG255] Sensibilidade ISO (GAIN) (GANHO): Quando ajustado em [AUTO], não há indicação. (☞ pág. 47)
- \$ Indicador de Foco (☞ pág. 22)
- % [GZ-MG255] Proporcão da Imagem (16:9/4:3)
- & Tamanho da Imagem (☞ pág. 47)
- (Qualidade da Foto: FINE (boa) ou STD (padrão) (☞ pág. 47)
-) Número Restante de Fotos (☞ pág. 57)
- * Indicador de Modo de Disparo Contínuo (☞ pág. 48)
- + Indicador de Foto (☞ pág. 48)
- Indicador de Gravação de Timer (☞ pág. 48)
- [GZ-MG255] Indicador de Modo Flash (☞ pág. 18)

Durante a Reprodução de Vídeos



- ! Indicador do Modo (☞ pág. 24)
- # 6 : Indicador da Lista de Reprodução (Exibido ao reproduzir uma lista de reprodução. ☞ pág. 35)
- E: Indicador da Reprodução da Busca de Eventos (Exibido ao reproduzir um arquivo de vídeo a partir da busca de eventos. ☞ pág. 27)
- D: Indicador da Reprodução da Busca de Datas (Exibido ao reproduzir um arquivo de vídeo a partir da busca de datas. ☞ pág. 26)
- \$ Qualidade de Imagem: [U] (alta), [F] (boa), [N] (normal), [E] (econômica) (☞ pág. 46)
- Modo de Reprodução (☞ pág. 24)
- % ▶ : Reproduzir
- || : Pausar
- ▶▶ : Busca Rápida em Avanço
- ◀◀ : Busca Rápida em Retrocesso
- ▶▶▶ : Avanço em Filmadora com HD Interno Lenta
- ◀◀◀ : Retrocesso em Filmadora com HD Interno Lenta
- (O número à esquerda indica a velocidade)
- & Contador (☞ pág. 47)
- (Indicador do Nível de Volume
-) Indicador da Bateria (☞ pág. 54)
- * Data/Hora (☞ pág. 13)
- + Indicador de Mídia Selecionada (☞ págs. 47, 48)
- , Alerta que Avisa que o Sistema de Proteção de Queda [DROP DETECTION] está desligado [OFF] (☞ pág. 48)
- Indicador do Modo de Efeito (☞ pág. 28)
- . Indicador do Efeito de Wipe / Fader (☞ pág. 28)

Durante a Reprodução de Fotos



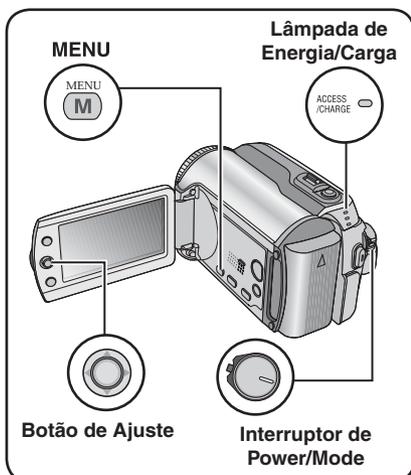
- ! Indicador do Modo (☞ pág. 25)
- # Número da Pasta/Arquivo
- \$ Indicador da Reprodução de Exibição de Slides (☞ pág. 25)
- % Indicador da Bateria (☞ pág. 54)
- & Data/Hora (☞ pág. 49)
- (Indicador de Mídia Selecionada (☞ pág. 47, 48)
-) Indicador da Detecção de Queda (Exibido quando [DROP DETECTION] está ajustado para [OFF] (Desligado)) (☞ pág. 48)
- * Indicador do Modo de Efeito (☞ pág. 28)

Visor de guia de operação

O guia de operação é exibido na parte superior da tela durante a exibição do menu, etc.



Configurações Necessárias antes da Utilização

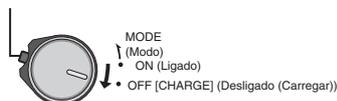


Certifique-se de ajustar as três configurações abaixo antes de utilizar a Filmadora com HD Interno.

Carregando as Baterias

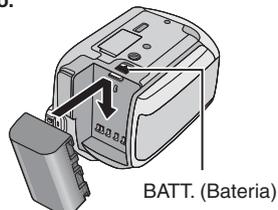
1 Ajuste o interruptor de Power/Mode para OFF (Desligado).

Pressione e deslize o botão da trava.

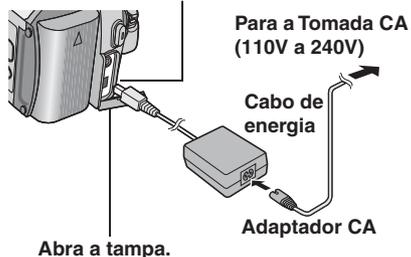


2 Insira a bateria.

Deslize a bateria para dentro até travar. Parte inferior da Filmadora com HD Interno.



3 Conecte o adaptador CA. Conector CC



- **[GZ-MG255]** Também é possível conectar o adaptador CA utilizando o conector do Everio Dock. (☞ pág. 6)
- A lâmpada Access/Charge pisca para indicar que a carga foi iniciada.
- Quando a lâmpada apaga, a carga está concluída. Desconecte o adaptador CA da tomada CA e desconecte o adaptador CA da Filmadora com HD Interno.

Carga necessária / tempo de gravação (aprox.)

Os valores entre () são o tempo que o Auto Illumi. Light (Led de Luz Branca) está acionado

Bateria	Tempo de Carga	Tempo de gravação	
		GZ-MG255	GZ-MG130
BN-VF808U (fornecida)	1 h. 30 min.	1 h. 10 min.	1 h. 35 min. (1 h. 30 min.)
BN-VF815U	2 h. 40 min.	2 h. 25 min.	3 h. 15 min. (3 h. 5 min.)
BN-VF823U	3 h. 50 min.	3 h. 35 min.	4 h. 55 min. (4 h. 35 min.)

■ Para remover a bateria

Desligue e segure **BATT.** (☞ passo 2), em seguida, retire a bateria.

■ Para verificar a carga restante da bateria

Consulte a página 14.

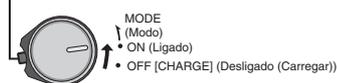
NOTAS

- Também é possível utilizar a Filmadora com HD Interno apenas com o adaptador CA.
- Não puxe ou dobre o plugue do adaptador CA cabo. Isto pode prejudicar o adaptador CA.

Definição do Idioma

1 Ajuste o interruptor de Power/Mode para ON (Ligado).

Deslize enquanto pressiona o botão de trava.



2



3



4 Selecione [GENERAL] (Geral).

Selecionar



Ajustar



5 Selecione [LANGUAGE] (Idioma).

Selecionar



Ajustar



6 Selecione o idioma desejado.

Selecionar



Ajustar

■ Para voltar à tela anterior

Mova o botão de ajuste para <.

■ Para sair da tela

Pressione **MENU**.

Ajuste da Data/Hora

Após executar os passos de 1 a 4 (☞ coluna esquerda)

5 Selecione [CLOCK ADJUST] (Ajustar Relógio).

Selecionar



Ajustar



6 Ajuste a data e a hora.

Selecionar



Ajustar

Repita este passo para inserir o mês, dia, ano, hora e minuto.

■ Para voltar à tela anterior

Mova a chave de controle para <.

■ Para sair da tela

Pressione **MENU**.

Os ajustes das configurações necessárias foram terminados.

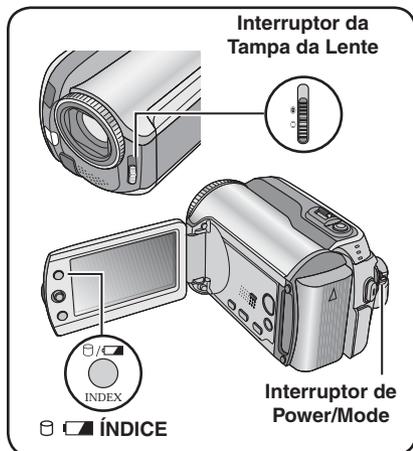
■ Para utilizar a filmadora com HD externo imediatamente

Consulte a pág. 16

■ Para ajustar outras configurações

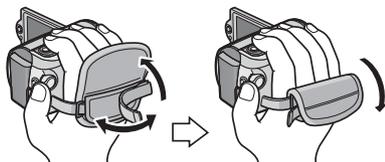
Consulte a pág. 14

Outros Ajustes



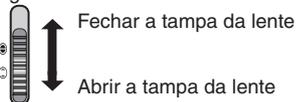
Ajuste da Alça

Abra o velcro da almofada e ajuste a alça.



Tampa da Lente

Quando não estiver usando a Filmadora com HD Interno, feche a tampa da lente para protegê-las.



NOTA

Não empurre a tampa da lente com força. Isso pode danificar as lentes.

Verificando a Carga Restante da Bateria

Preparação:

- Ajuste o interruptor de Power/Mode em OFF (Desligado).
- Coloque a bateria.



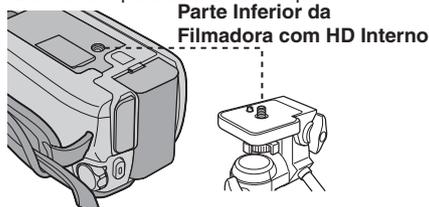
As informações da bateria são exibidas por aproximadamente 5 segundos se o botão for pressionado e solto rapidamente, e por aproximadamente 15 segundos se o botão for pressionado e mantido por alguns segundos.

NOTAS

- Se "COMMUNICATION ERROR" (Erro de Comunicação) for exibido, pode haver um problema com sua bateria. Neste caso, consulte seu revendedor JVC.
- A exibição do tempo gravável só deve ser usado como um guia. Ele é exibido em unidades de 10 minutos.

Montagem em um Tripé

Alinhe o orifício do terminal na Filmadora com HD Interno com o terminal do tripé, e o soquete de montagem com o parafuso e, em seguida, gire a Filmadora com HD Interno no sentido horário para montá-la no tripé.



NOTA:

Não utilize um tripé em superfícies instáveis ou em desnível. Ele pode cair e causar sérios danos à Filmadora com HD Interno.

Ao Utilizar um Cartão SD

Se você quiser gravar em um cartão SD, as três operações a seguir devem ser realizadas.

Cartões SD compatíveis:

Panasonic, TOSHIBA e SanDisk 128 MB a 4GB.

- Se outras mídias estiverem sendo usadas, é possível que elas não executem a gravação de dados corretamente ou percam dados já gravados.
- Para a gravação de vídeo, use um cartão SD de alta velocidade (pelo menos 10 MB/s).
- Os MultiMediaCards não são recomendados.

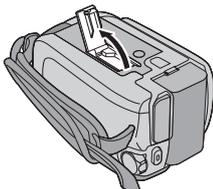
1 Insira um cartão SD

Preparação:

Ajuste o interruptor de Power/Mode em **OFF** (Desligado).

1 Abra a tampa do cartão SD.

Parte inferior
da Filmadora
com HD Interno



2 Insira com firmeza o cartão com a extremidade cortada primeiro.

Extremidade cortada



3 Feche a tampa do cartão SD.

■ Para retirar um cartão SD

Empurre o cartão SD uma vez.
Após o cartão sair, puxe o mesmo.

NOTAS

- Insira e remova o cartão SD apenas enquanto a energia estiver desligada. Do contrário, os dados no cartão podem ser corrompidos.
- Não toque no terminal do lado contrário da etiqueta.

2 Troque a mídia de gravação

A Filmadora com HD Interno é programada para gravar no disco rígido interno quando despachado da fábrica. É possível trocar a mídia de gravação para um cartão SD.

Ajuste [REC MEDIA FOR VIDEO] (Mídia de gravação para vídeo) e [REC MEDIA FOR IMAGE] (Mídia de gravação para imagem) em [SD]. (ver págs. 47, 48)

3 Formate um cartão SD ao utilizá-lo pela primeira vez

Isso irá garantir velocidades e operação estáveis ao acessar o cartão SD.

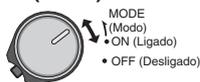
Selecione [EXECUTE] (Executar) em [FORMAT SD CARD] (Formato cartão SD) para formatar o cartão. (ver pág. 50)

Gravação de Arquivos

Gravação de Vídeos

Preparação: Ajuste o interruptor de Power/Mode em **ON** (Ligado).

1 Deslize o interruptor de Power/Mode para **MODE** (modo) para selecionar **(vídeo)**.



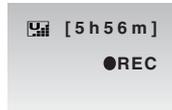
O interruptor volta para a posição normal quando é liberado.

A lâmpada  na Filmadora com HD Interno acende.

2 Pressione o botão **PLAY/REC** (Reproduzir/Gravar) para selecionar o modo de gravação.



3 Pressione o botão **REC** (Gravar) para começar a gravar.



O tempo restante aproximado para gravação é exibido.

■ Para parar de gravar

Pressione o botão REC (Gravar) novamente.

■ Para alterar a qualidade da imagem

Altere as configurações em [QUALITY] (Qualidade). (☞ pág. 46)

■ Para registrar um arquivo para um evento

Consulte a página 19.

■ Para alterar o tamanho da imagem (16:9/4:3)

Ajuste as configurações em [16-9 WIDE RECORDING (Gravação Ampla)]. (☞ pág. 47)

16:9

4:3

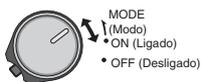
NOTAS

- O modo de gravação de vídeo é selecionado automaticamente quando a Filmadora com HD Interno é desligada e ligada novamente
- Se a Filmadora com HD Interno não for utilizada por 5 minutos enquanto estiver ligada, ela é desligada automaticamente para economizar energia. Para ligar a Filmadora com HD Interno novamente ao utilizar a bateria, ajuste o interruptor de Power/Mode em **OFF** (Desligado), depois em **ON** (Ligado). Ao utilizar o adaptador CA, execute uma operação do tipo aplicação de zoom.
- Os arquivos de vídeo são nomeados MOV_00A.MOD a MOV_00F.MOD, e MOV_010.MOD em ordem de gravação.
- Depois de gravar vídeos por 12 horas consecutivas, a gravação é interrompida automaticamente.
- Será criado um novo arquivo de vídeo para cada 4 GB de gravação contínua.
- Esta Filmadora com HD Interno grava vídeos no formato MPEG2 e armazena em SD-VIDEO. Lembre-se que esta Filmadora com HD Interno não é compatível com outros formatos de vídeo digital.
- Não mova ou agite a Filmadora com HD Interno repentinamente durante a gravação. Se isto acontecer, o som do acionamento do disco rígido pode ser gravado.

Gravação de Fotos (SNAPSHOT)

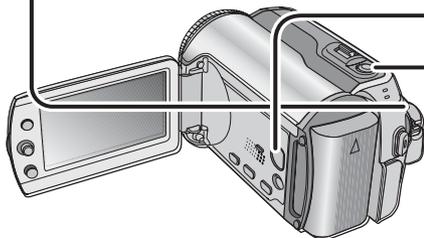
Preparação: Ajuste o interruptor de Power/Mode em **ON** (Ligado).

1 Deslize o interruptor de Power/Mode para **MODE (Modo)** para selecionar **(foto)**.



O interruptor volta para a posição normal quando é liberado.

A lâmpada  na Filmadora com HD Interno acende.



2 Pressione o botão **PLAY/REC** (Reproduzir/Gravar) para selecionar o modo de gravação.



3 Pressione e segure o botão **SNAPSHOT (foto)** até a metade.



O indicador ? fica verde quando a imagem capturada é focada.

■ **[GZ-MG255]** Para alterar a qualidade da foto Ajuste as configurações em [QUALITY] (qualidade). (☞ pág. 47).

■ Para gravar fotos continuamente Ajuste [CONTINUOUS SHOOTING] (Disparo Contínuo) em [ON] (Ligado). (☞ pág. 48)

■ Para alterar o tamanho da foto Ajuste as configurações em [IMAGE SIZE] (Tamanho da Imagem). (☞ pág. 47)

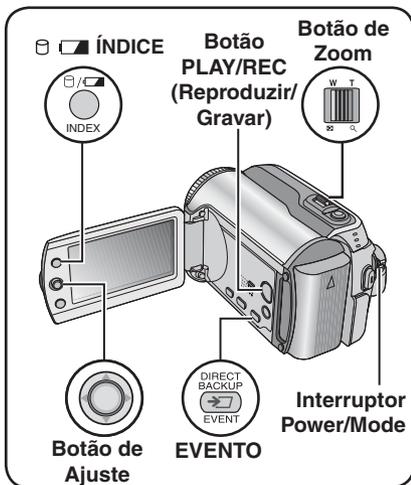
4 Pressione o botão **SNAPSHOT (foto)** para começar a gravar



NOTA

Se a Filmadora com HD Interno não for utilizada por 5 minutos enquanto estiver ligada, ela é desligada automaticamente para economizar energia. Para ligar a Filmadora com HD Interno novamente ao utilizar a bateria, ajuste o interruptor de Power/Mode em **OFF** (Desligado), depois em **ON** (Ligado). Ao utilizar o adaptador CA, execute uma operação do tipo aplicação de zoom.

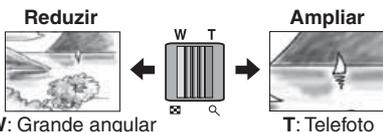
Gravação de Arquivos (Continuação)



Aplicando zoom

Preparação:

- Deslize o interruptor de Power/Mode para **MODE (Modo)** para selecionar ou .
- Pressione o botão **PLAY/REC** (Reproduzir/Gravar) para selecionar o modo gravação.



W: Grande angular

T: Telefoto

Aproximação máxima (Configuração de fábrica)

Modelo	Modo	Modo
GZ-MG255	40X	10X
GZ-MG130	68X	34X

■ Para alterar o raio máxima de zoom (apenas para)

Ajuste as configurações [ZOOM]. (☞ pág. 46)

NOTA

A gravação macro possibilita se aproximar do objeto 5 cm (2") quando o botão do zoom estiver totalmente ajustada em **W**.

GZ-MG130 Auto Illumi. Light (LED de Luz Branca)

Preparação:

- Deslize o interruptor de Power/Mode para **MODE (Modo)** para selecionar ou .
- Pressione o botão **PLAY/REC** (Reproduzir/Gravar) para selecionar o modo de gravação.



LIGHT



Cada vez que você mover o botão de ajuste para **∨**, a configuração muda.



A luz permanece ligada independente das condições de iluminação do ambiente.



A luz liga automaticamente quando as fotos são tiradas em ambientes com iluminação insuficiente.

No display Desativa esta função.

GZ-MG255 Flash – apenas modo

Preparação:

- Deslize o interruptor de Power/Mode para **MODE (Modo)** para selecionar .
- Pressione o botão **PLAY/REC** (Reproduzir/Gravar) para selecionar o modo gravação.



FLASH



Cada vez que mover o botão de ajuste para **∨**, a configuração é alterada.



O flash dispara automaticamente.



O flash dispara automaticamente, mas reduz o fenômeno de olhos vermelhos dos olhos das pessoas.



O flash dispara dependendo das condições de disparo.



O flash dispara. A velocidade do obturador se torna mais lenta, então o fundo também pode ficar mais claro.

No display Desativa esta função.

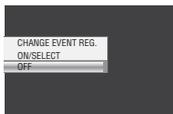
Registrando Arquivos para Eventos – apenas

Se você selecionar um evento para registrar o arquivo antes do início da gravação, o arquivo será registrado no evento escolhido, facilitando a busca na reprodução. Há até três destinos diferentes dentro de cada evento. (por exemplo: BABY1, BABY2, BABY3).

Preparação:

- Deslize o interruptor de Power/Mode para **MODE** (Modo) para selecionar.
- Pressione o botão **PLAY/REC** (Reproduzir/Gravar) para selecionar o modo gravação.

1



2 Seleção [ON/SELECT] (Ligar/Selecionar).



3 Seleção o evento que você quer registrar no arquivo.

- Para selecionar um destino diferente, selecione [NEXT PAGE] (Próxima Página).
- Para cancelar um registro de evento, selecione [NON SECTION] (Nenhuma Seção).



O evento selecionado é exibido na tela. Pressione o botão **REC** (Gravar) para começar a gravar.

■ Para sair da tela

Pressione **EVENT** (Evento).

■ Para procurar um arquivo para reprodução por evento

Consulte página 26.

NOTA

Uma vez selecionado o registro de um arquivo em um certo evento, a configuração permanecerá mesmo se você desligar. A menos que você mude a configuração, você registrará um arquivo no mesmo evento selecionado anteriormente.

Verificando o espaço restante no HD interno - Gravação apenas no modo

Preparação:

- Deslize o interruptor Power/Mode para **MODE** (Modo) para selecionar.
- Pressione o botão **PLAY/REC** (Reproduzir/Gravar) para selecionar o modo gravação.

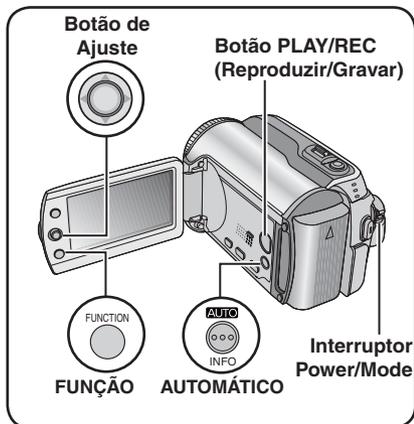


O tempo máximo de gravação é exibido para cada modo de qualidade da foto (B: ALTA, C: BOA, D: NORMAL, E: ECONÔMICA).

■ Para voltar à tela normal

Pressione o botão **INDEX** novamente.

Gravação Manual



O modo gravação manual permite ajuste do foco e do brilho da tela, etc. manualmente. É preciso mudar para este modo porque o modo de gravação automático, que ajusta estas configurações automaticamente, está selecionado como padrão de fábrica.

Para Mudar para o Modo Gravação Manual

Preparação:

- Ajuste o interruptor de Power/Mode para **MODE** (Modo) para selecionar ou .
- Pressione o botão PLAY/REC (Reproduzir/Gravar) para selecionar o modo gravação.

Pressione duas vezes.



■ Para voltar ao modo de gravação automática

Pressione o botão **AUTO** (Automático) para exibir o indicador 4.

Programa AE

É possível gravar vídeos ou fotos com brilho favorável ajustando a exposição e a velocidade do obturador de forma a adequar-se à paisagem ou ao objeto.

Após executar “Para Mudar para Modo Gravação Manual” (3ª coluna à esquerda)

1



2 Seleccione a configuração desejada.

Para detalhes de cada configuração, veja abaixo.

Selecionar



Ajustar



■ Para cancelar o programa AE

Selecione [OFF] (Desligado) no passo 2.

■ Itens para a configuração do programa AE

- 6 **PORTRAIT (Retrato):** [GZ-MG255](#)

O objeto em primeiro plano é destacado obscurecendo-se o segundo plano.

- H **SPORTS (Esportes):**

Grava objetos em movimentos rápidos com clareza.

- G **SNOW (Neve):**

Compensa objetos que aparecer muito escurecidos quando fotografados em ambientes extremamente claros, como na neve.

- / **SPOTLIGHT (Foco):**

Selecione este modo quando a luz faz o objeto aparecer muito claro.

- | **TWILIGHT (Entardecer):**

Faz cenas noturnas parecerem mais naturais.

Sistema Night Alive

A velocidade de disparo é ajustada automaticamente de 1/2 para 1/30 segundos. Isto possibilita a gravação com pouca luz em locais escuros.

Após executar “Para Mudar para Modo Gravação Manual” (☞ pág. 20)



■ Para cancelar Night Alive

Mova o botão de ajuste para < (NIGHT) para que o indicador 5 não seja exibido.

NOTA:

Recomenda-se utilizar um tripé (☞ pág. 14) ao gravar com o Night Alive acionado.

Compensação de Luz de Fundo

A compensação da luz de fundo torna o objeto claro aumentando a exposição.

Após executar “Para Mudar para Modo Gravação Manual” (☞ pág. 20)



■ Para cancelar a compensação da luz de fundo

Mova o botão de \wedge (-) duas vezes para que o indicador - não seja exibido.

Controle de Exposição de Um Ponto

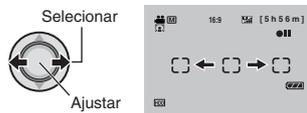
Utilize esta função quando a compensação da luz de fundo não funciona bem, ou para ajustar o brilho no ponto desejado.

Após executar “Para Mudar para Modo Gravação Manual” (☞ pág. 20)

1 Mova duas vezes.



2 Selecione a moldura da área de medição de um ponto desejada.



■ Para travar a exposição

Após completar a configuração do ajuste, pressione e segure o botão de ajuste por mais de 2 segundos. O indicador \blacksquare será exibido.

■ Para cancelar o controle da exposição de um ponto

Mova o botão de \wedge (-) uma vez para que o indicador . não seja exibido.

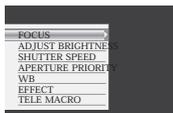
Gravação Manual (Continuação)

Ajuste Manual no Menu de Funções

É possível utilizar as funções da gravação manual facilmente selecionando os itens nos menus de função.

Após executar “Para Mudar para Modo Gravação Manual” (pág. 20)

1 (Função)

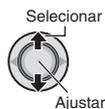


2 Seleccione o menu desejado.

Para obter mais detalhes sobre cada menu, consulte abaixo.



3 Seleccione a configuração desejada.



Dependendo do tipo de configuração selecionada, é possível ajustar o valor movendo o botão de ajuste para \wedge / \vee após a seleção.

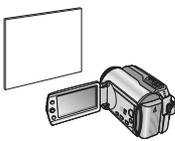
4 (Função)



O menu desaparece e o indicador de função de ajuste aparece.

- Para retornar para a tela anterior, mova o botão de ajuste para \leftarrow .
- Para sair da tela, pressione **FUNCTION** (Função)

Menus	Configurações [] = Pré-Selecionadas de Fábrica
FOCUS Ajusta o foco.	[AUTO]: O foco é ajustado automaticamente. Ajusta o foco manualmente. Mova o botão de ajuste para $\langle \rangle$ para ajustar o foco. (Ao utilizar o zoom, o objeto não saíra de foco se o foco estiver ajustado em telefoto (T) antes de aplicar o zoom em grande angular (W))
ADJUST BRIGHTNESS Ajusta o brilho.	Para o modo [AUTO]: O brilho é ajustado automaticamente. -6 a +6: Corrige o brilho dentro desta variação em incrementos de 1. Mova o botão de ajuste para \wedge / \vee para ajustar o valor. Para o modo [+0]: O brilho não é ajustado. -2.0 a +2.0 (EV): Corrige o brilho dentro desta variação em incrementos de 1/3EV. Mova o botão de ajuste para \wedge / \vee para ajustar o valor. ■ Para travar a exposição Quando o menu desaparece depois de terminar de configurar os ajustes, pressione e segure o botão de ajuste por mais de 2 segundos. O indicador será exibido.

Menus	Configurações [] = Pré-Selecionadas de Fábrica
<p>SHUTTER SPEED (Velocidade do Obturador) Uma velocidade de disparo mais rápida pode congelar o movimento rápido de um objeto, e uma velocidade de disparo lenta pode borrar o objeto para dar a impressão de movimento.</p>	<p>[AUTO]: A velocidade de disparo é ajustada automaticamente. 1/2 a 1/4000 (Para o modo 📷) / 1/2 a 1/500 (Para o modo 📷): Quanto menor o valor, maior a velocidade de disparo. Mova o botão de ajuste para \wedge / \vee para ajustar o valor.</p> <p>NOTA: Recomenda-se utilizar o tripé (📖 pág. 14) ao gravar com uma velocidade de disparo lenta.</p>
<p>GZ-MG255 APERTURE PRIORITY (Prioridade de Abertura) É possível adicionar um efeito borrado ao fundo selecionando o valor de abertura (número F).</p>	<p>[AUTO]: O valor de abertura é ajustado automaticamente. F1.2 a F16: Quanto menor o Número F (valor de abertura maior), mais borrado será o fundo. Quanto maior o Número F (valor de abertura menor), mais nítido será o foco para objetos próximos e distantes. Use \wedge / \vee para ajustar o valor.</p> <p>NOTA: Se a imagem estiver clara demais, ajuste para um Número F maior. Se a imagem estiver muito escura, ajuste para um Número F menor.</p>
<p>WB (Balanço do Branco) Ajusta o balanço de branco para obter as cores ideais de acordo com a quantidade de luz ao redor durante a gravação.</p>	<p>@ [AUTO]: O balanço de branco é ajustado automaticamente. B MWB (Manual): Ajusta o balanço de branco manualmente dependendo da fonte de luz.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Segure uma folha de papel branco na frente do objeto dependendo da fonte de luz. 2) Pressione e segure o botão de ajuste até que o indicador B comece a piscar e depois pare.  <p>D FINE (Ótimo): Ao fotografar em ambiente externo em dias ensolarados. E CLOUD (Nublado): Ao fotografar em ambiente externo em dias nublados. F HALOGEN (Halogênio): Quando uma luz de vídeo ou tipo de iluminação similar é utilizada.</p>
<p>EFFECT (Efeito) Permite a gravação de vídeos ou fotos com efeitos especiais.</p>	<p>1 [OFF]: Nenhum efeito é utilizado. J SEPIA: A imagem apresenta um matiz amarronzado como fotos antigas. K MONOTONE: A imagem fica branco e preto como filmes antigos. L CLASSIC FILM: Este efeito pula quadros para dar às imagens uma atmosfera de filme antigo. M STROBE: A imagem parece como uma série de fotos consecutivas. * Não disponível no modo 📷.</p>
<p>TELE MACRO É possível fotografar um objeto no maior tamanho possível a uma distância de aproximadamente 40 cm.</p>	<p>1 [OFF]: Desativa esta função. t ON: Ativa a função.</p>

Reprodução de Arquivos

Reprodução de Vídeo

1 Deslize o interruptor de Power/Mode em **MODE (Modo)** para selecionar **ÍNDICE (vídeo)**



MODE (Modo)
• ON (Ligado)
• OFF (Desligado)

O botão volta à posição original quando é solto.

A lâmpada  na Filmadora com HD Interno é acesa.

2 Pressione o botão **PLAY/REC (Reproduzir/Gravar)** para selecionar o modo reprodução.



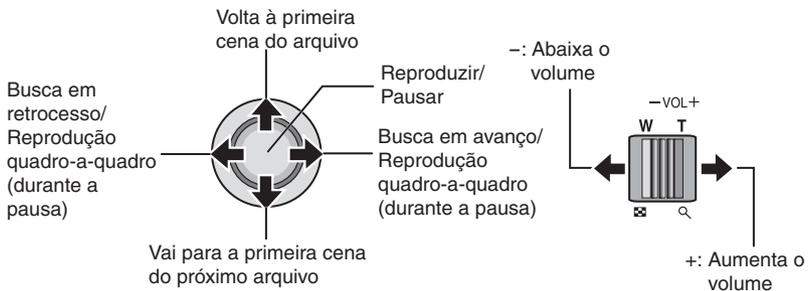
A tela de índice de vídeos é exibida.

3 Mova o botão de ajuste para **^ / <** para selecionar o arquivo desejado, em seguida, pressione-a.



- **Para voltar à tela de índice**
Pressione **INDEX (Índice)**
- **Para assistir na TV**
Consulte a página 29.
- **Para ativar/desativar a exibição da data**
Ajuste a configuração em [DATE/TIME] (Data/Hora). (☞ pág. 49)
- **Para examinar as informações do arquivo**
Pressione **INFO (Informações)** quando a reprodução estiver pausada. (☞ pág. 32)

Operações durante a Reprodução



Durante a busca em retrocesso ou em avanço, mover o botão de ajuste para **</>** altera a velocidade da busca (máximo 60x).

Reprodução de Foto

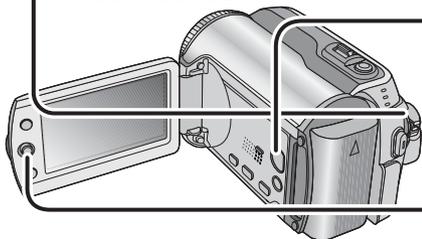
- 1** Deslize o interruptor de Power/ Mode em **MODE (Modo)** para selecionar (foto)



MODE
(Modo)
• ON (Ligado)
• OFF (Desligado)

O botão volta à posição original quando é liberado.

A lâmpada na Filmadora com HD Interno é acesa.



- 2** Pressione o botão **PLAY/REC** (Reproduzir/Gravar) para selecionar o modo reprodução.



A tela de índice de fotos é exibida.

- 3** Mova o botão de ajuste para / para selecionar o arquivo desejado, em seguida, pressione-a.



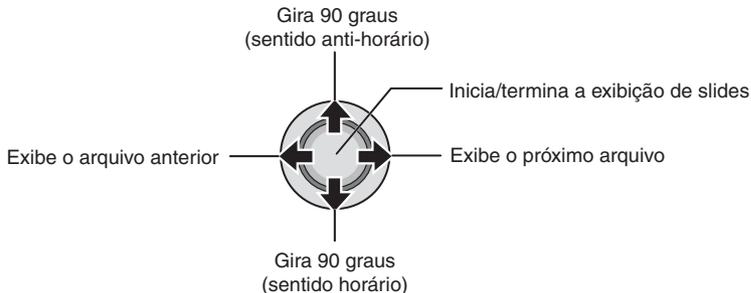
Selecionar

Ajustar



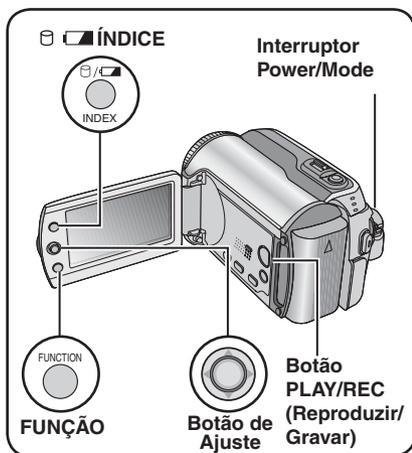
- **Para voltar à tela de índice**
Pressione **INDEX** (Índice)
- **Para assistir na TV**
Veja página 29.
- **Para ativar/desativar a exibição da data**
Ajuste a configuração em [DATE/TIME] (Data/Hora). (☞ pág. 49)
- **Para examinar as informações do arquivo**
Pressione **INFO** (Informações). (☞ pág. 32)

Operações durante a Reprodução



Durante a exibição de slides, mover o botão de ajuste para / altera a ordem da reprodução.

Reprodução de Arquivos (Continuação)



Função Buscar Arquivo

É possível mudar a tela de índice para a tela de índice de datas ou tela de eventos para buscar arquivos convenientes.

A tela de eventos pode ser usada apenas no modo

Tela de Índice de Datas

É possível procurar o arquivo desejado por data de gravação.

Preparação:

- Deslize o interruptor de Power/Mode em **MODE** (Modo) para selecionar
- Pressione o botão **PLAY/REC** (Reproduzir/Gravar) para selecionar o modo de reprodução.



2 Seleccione a data de gravação.



3 Seleccione o arquivo que você deseja reproduzir.



- Para retornar à tela de índice Pressione o botão **INDEX** (Índice).

Tela de Eventos – apenas modo

É possível buscar o arquivo desejado por evento registrado no arquivo em que foi gravado (pág. 19). Depois de buscar por evento, você pode buscar pela data de gravação para refinar a busca.

Preparação:

- Deslize o interruptor de Power/Mode em **MODE** (Modo) para selecionar
- Pressione o botão **PLAY/REC** (Reproduzir/Gravar) para selecionar o modo de reprodução.

1 Aperte duas vezes.



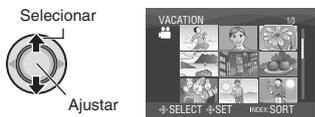
2 Seleccione o evento.

Para mudar para a próxima página, seleccione [NEXT PAGE] (Próxima Página).



3 Seleccione a data de gravação.

Para exibir todos os arquivos, seleccione [ALL SCENES] (Todas as Cenas).



4 Seleccione o arquivo que você deseja reproduzir.



- **Para retornar à tela índice**
Pressione o botão **INDEX** (Índice).
- **Para alterar o registro de um evento de um arquivo**
Consulte a página 32.

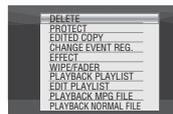
Reproduzir Arquivos de Demonstração – apenas modo

Arquivos de vídeo utilizados para demonstração em uma loja podem ser gravados na Filmadora com HD Interno que você adquiriu. Estes arquivos estão salvos na pasta [EXTMOV] e podem ser reproduzidos através das seguintes operações.

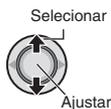
Preparação:

- Deslize o interruptor de Power/Mode em **MODE** (Modo) para selecionar
- Pressione o botão **PLAY/REC** (Reproduzir/Gravar) para selecionar o modo de reprodução.

1 FUNCTION (Função)



Selecione [PLAYBACK MPG FILE].



3 Seleccione o arquivo que você deseja reproduzir.



- **Para sair da tela**
Pressione **FUNCTION** (Função).
- **Para retornar ao arquivo normal do modo reprodução**
Selecione [PLAYBACK NORMAL FILE] (Reproduzir Arquivo Normal) no passo 2.

Reprodução de Arquivos (Continuação)

Reprodução com Efeitos Especiais

Efeitos Wipe (Passagem de Cena) ou Fader (Atenuador)

Adiciona efeitos no início e no final de vídeos. Estes efeitos não podem ser ajustados para fotos.

Efeitos de Reprodução

Adiciona efeitos que, por exemplo, alteram as tonalidades das cores de vídeos.

Preparação:

- Deslize o interruptor de Power/Mode em **MODE** (Modo) para selecionar ou .
- Pressione o botão **PLAY/REC** (Reproduzir/Gravar) para selecionar o modo de reprodução.

1 FUNCTION (Função)



2 Selecione [WIPE/FADER] (Somente vídeos) ou [EFFECT] (Efeito).



3 Selecione o efeito desejado.

Para obter mais detalhes sobre cada efeito, consulte a coluna a direita.



4 Selecione o arquivo desejado para reproduzir



■ Itens para configurar WIPE/FADER (Atenuador/Passagem de Cenas)

- **O FADER:WHITE:**
Aparece ou desaparece gradualmente com uma tela em branco.
- **P FADER:BLACK:**
Aparece ou desaparece gradualmente com uma tela em preto.
- **Q FADER:B.W:**
Aparece gradualmente para uma tela colorida a partir de uma tela em branco e preto, ou desaparece gradualmente no sentido oposto.
- **R WIPE:CORNER:**
Surge gradualmente de uma tela em preto a partir do canto superior direito em direção ao canto inferior esquerdo, ou desaparece gradualmente no sentido oposto.
- **S WIPE:WINDOW:**
A cena se inicia no centro de uma tela em preto e surge gradualmente em direção aos cantos, ou desaparece gradualmente a partir dos cantos em direção ao centro.
- **T WIPE:SLIDE:**
Surge gradualmente da direita para a esquerda ou da esquerda para a direita.
- **U WIPE:DOOR:**
Surge gradualmente como duas metades de uma tela em preto, abrindo para a esquerda e para a direita revelando a cena, ou desaparece gradualmente no sentido oposto.
- **V WIPE:SCROLL:**
A cena surge gradualmente a partir da parte inferior de uma tela em preto em direção à parte superior, ou desaparece gradualmente no sentido oposto.
- **W WIPE:SHUTTER:**
Surge gradualmente a partir do centro de uma tela em preto em direção à parte superior e inferior, ou desaparece gradualmente no sentido oposto.

■ Itens para configurar EFFECT (Efeito)

- **J SEPIA:**
Adiciona um matiz amarronzado como uma foto antiga.
 - **B/W B/W MONOTONE:**
A imagem torna-se branco e preto como um filme antigo.
 - **L CLASSIC FILM*:**
Adiciona uma atmosfera de filme antigo à imagem através do efeito de pular quadros.
 - **M STROBE*:**
A imagem parece como uma série de fotografias consecutivas.
- * Não disponível no modo .

■ Para sair da tela

Pressione **FUNCTION** (Função)

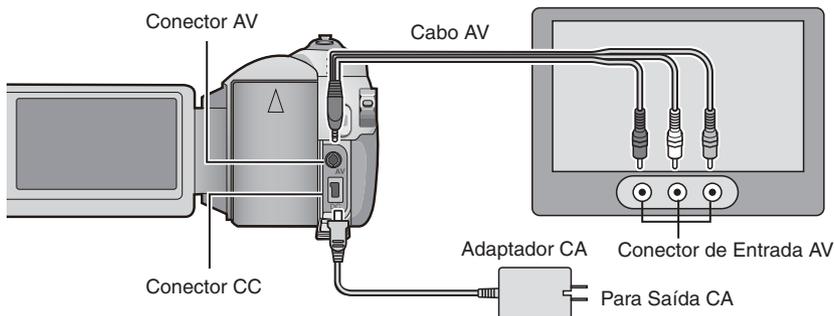
■ Para desativar o efeito

Selecione [OFF] no passo 3.

Assistindo Imagens na TV

Preparação:

- [GZ-MG255] Certifique-se de que [ANALOG INPUT] (Entrada Analógica) está ajustada em [OFF] (Desligado). (Configuração de fábrica = [OFF] (Desligado)) (☞ pág. 49)
- Desligue todas as unidades.



NOTAS

- [GZ-MG255] Também é possível conectar os cabos usando os conectores do Everio Dock. O cabo S-Vídeo (opcional) permite até mesmo reproduções de mais alta qualidade. (☞ pág. 6) Quando outros dispositivos, tais como um DVD burner estiverem conectados ao Everio Dock, desligue esses dispositivos de energia.
- Esta Filmadora com HD Interno é projetada para ser usada com sinais de televisão a cores tipo NTSC. Não pode ser usada com uma televisão de padrão diferente.

1 Ligue a Filmadora com HD Interno e a TV.

2 Ajuste a TV ao modo VÍDEO.

3 (Somente quando conectar a Filmadora com HD Interno ao gravador de VCR/DVD)
Ligue o gravador de VCR/DVD e ajuste o gravador de VCR/DVD na entrada AUX.

4 Inicie a reprodução na Filmadora com HD Interno. (☞ págs. 24, 25)

- Se o tamanho da imagem não estiver correto como mostrado à direita

Mude as configurações em [SELECT TV TYPE] (Selecionar tipo de TV). (☞ pág. 49)

16:9 TV



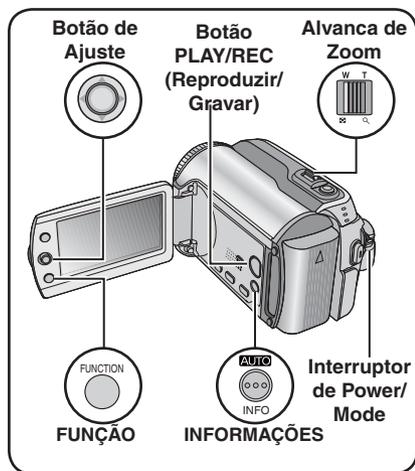
4:3 TV



- Para exibir o visor na tela da Filmadora com HD Interno na TV

Ajuste [DISPLAY ON TV] (Exibir na TV) para [ON] (Ligado). (☞ pág. 49)

Gerenciando Arquivos



CUIDADO

Não retire a mídia de gravação ou execute qualquer operação (como desligar a energia) enquanto acessa os arquivos. Certifique-se também de usar o adaptador CA fornecido, pois os dados na mídia de gravação podem ser corrompidos se a bateria se esgotar durante a operação. Se os dados na mídia de gravação forem corrompidos, formate a mídia de gravação. (☞ pág. 50)

Apagando/Protegendo Arquivos

- Arquivos protegidos não podem ser apagados. Para apagá-los, libere a proteção primeiro.
- Uma vez apagados, os arquivos não podem ser restaurados. Verifique os arquivos antes de apagar.
- Para um cartão SD, é possível utilizar um guia de proteção contra write/erase (gravar/apagar) para ajustar a proteção. Para proteger todos os arquivos, deslize a guia para a posição "LOCK" ("Travar").

Guia de proteção contra write/erase (Gravar/Apagar)



Preparação:

- Deslize o interruptor de Power/Mode em **MODE** (Modo) para selecionar ou .
- Pressione o botão **PLAY/REC** (Reproduzir/Gravar) para selecionar o modo de reprodução.

Ex: Executando [DELETE] (Apagar).

1 FUNCTION (Função)



2 Selecione [DELETE] (Apagar) ou [PROTECT] (Proteger).



Apagando/Protegendo o Arquivo Exibido Atualmente

Após executar os passos 1-2

3 Seleção [CURRENT] (Atual).



É possível selecionar o arquivo anterior ou o próximo movendo o botão de ajuste para </>.

4 Seleção [EXECUTE] (Executar).

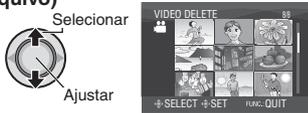


- Para sair da tela Pressione **FUNCTION** (Função).

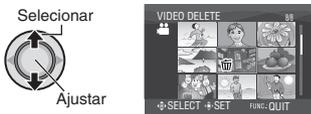
Selecionando e Apagando/Protegendo Arquivos

Após executar os passos 1-2 (pág. 30)

3 Selecione [FILE SELECT] (Seleção de Arquivo)



4 Selecione o arquivo desejado.



- O símbolo ou é exibido no arquivo. Para selecionar outros arquivos, repita este passo.
- Se o botão do zoom for empurrado em direção a T, a tela anterior será exibida. Empurrando o botão do zoom em direção a W, retorna-se à tela.

5 FUNCTION (Função)



6 Selecione [EXECUTE AND QUIT] (Executar e Sair) (ao executar [DELETE] (Apagar)) ou [QUIT] (Sair) (ao executar [PROTECT] (Proteger)).



■ Para sair da tela

Pressione **FUNCTION** (Função).

Apagando/Protegendo Todos os Arquivos

Após executar os passos 1-2 (pág. 30)

3 Selecione [DELETE ALL] (Apagar Tudo) ou [PROTECT ALL] (Proteger Tudo).



4 Selecione [EXECUTE] (Executar).



■ Para sair da tela

Pressione **FUNCTION** (Função).

■ Para liberar a proteção

Selecione o arquivo protegido no passo 4 ("Selecionando e Apagando/Protegendo Arquivos" coluna esquerda).

■ Para liberar a proteção de todos os arquivos

- 1) No passo 3, selecione [CANCEL ALL] (Cancelar Todos), depois pressione o botão de ajuste.
- 2) Mova o botão de ajuste para / para selecionar [EXECUTE] (Executar), em seguida pressione-a.

Gerenciando Arquivos (Continuação)

Visualizando Informações do Arquivo

Preparação:

- Para o modo : Pause a reprodução. Alternativamente, selecione o arquivo na tela índice.
- Para o modo : Reproduza a foto. Alternativamente, selecione o arquivo na tela índice.



- **FILE:**
Nome do arquivo
- **FOLDER:**
Nome da pasta
- **DATE/TIME:**
Data e hora da gravação
- **PB TIME (para arquivos de vídeo):**
Tempo de reprodução (tamanho do arquivo)
- **SIZE (para fotos):**
Tamanho da imagem ( pág. 47)
- **QUALITY:**
Qualidade da imagem ( págs. 46, 47)
- **PROTECT:**
Condição da proteção do arquivo ( pág. 30)

■ Para desativar a tela de informações do arquivo

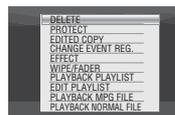
Pressione **INFO** (Informações) novamente.

Alterando o Registro de Eventos dos Arquivos de Vídeo após a Gravação – somente

Preparação:

- Deslize o interruptor de Power/Mode em **MODE** (Modo) para selecionar .
- Pressione o botão **PLAY/REC** (Reproduzir/Gravar) para selecionar o modo de reprodução.

1 FUNCTION (Função)



2 Selecione [CHANGE EVENT REG.].



3 Selecione um novo evento para registrar o arquivo.

- Para mudar para a próxima página, selecione [NEXT PAGE].
- Para cancelar o registro do evento, selecione [NON SECTION].



4 Selecione o arquivo que deseja registrar.



- O símbolo  é exibido no arquivo. Para selecionar outros arquivos, repita este passo.
- Se deslizar o botão do zoom para **T**, a tela de visualização é exibida. Deslizar o botão do zoom para **W** volta para a tela de visualização.

5 FUNCTION (Função)



6 Selecione [SAVE AND QUIT] (Salvar e Sair).



- Para sair da tela Pressione **FUNCTION (Função)**

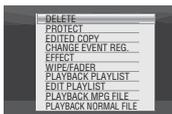
Exclusão Parcial (EDITED COPY) (Cópia Editada) – Apenas modo

É possível dividir o arquivo de vídeo selecionado em dois e fazer uma cópia da seção desejada como um novo arquivo de vídeo.

Preparação:

- Ajuste o interruptor de Power/Mode para selecionar **MODE (Modo)** para selecionar
- Pressione o botão **PLAY/REC** (Reproduzir/Gravar) para selecionar o modo de reprodução.

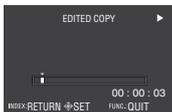
1 FUNCTION (Função)



2 Selecione [EDITED COPY] (Cópia Editada).



3 Selecione o arquivo desejado.



A reprodução começa.

4 Ajuste o ponto no qual o arquivo será dividido.



5 Selecione o arquivo que você deseja copiar.

- **[COPY 1ST SECTION]** (Copiar Primeira Seção): Copie a seção antes do ponto de divisão.
- **[COPY 2ND SECTION]** (Copiar a Segunda Seção): Copie a seção depois do ponto de divisão.



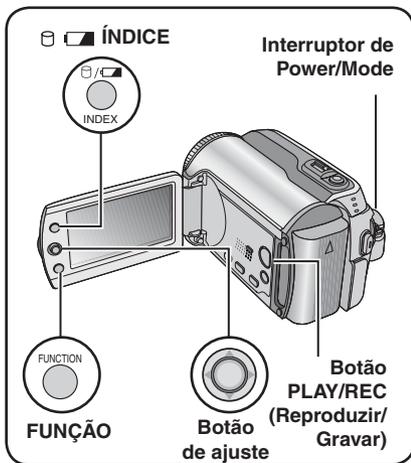
Quando o processo de cópia terminar, o arquivo copiado é adicionado à tela índice.

- Para sair da tela Pressione **FUNCTION (Função)**.

NOTA

Ao reproduzir o arquivo copiado, a data de gravação original do arquivo é exibida. Entretanto, a data em que a cópia foi feita é exibida na tela de informações. (pág. 32)

Listas de Reprodução – apenas modo



É uma lista que permite organizar vídeos gravados pela ordem de preferência.

Preparação:

- Ajuste o interruptor Power/Mode em **MODE** (Modo) para selecionar .
- Pressione o botão **PLAY/REC** (Reproduzir/Gravar) para selecionar o modo de reprodução.

Criando Listas de Reprodução

1 FUNCTION (Função)



2 Seleccione [EDIT PLAYLIST] (Editar Lista de Reprodução).



3 Seleccione [NEW LIST] (Lista Nova).



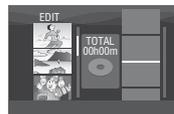
4 Seleccione um item e exiba os arquivos.



- **[IMPORT FROM EVENT]** (Importação por Evento):
Busca um evento e exibe os arquivos correspondentes relacionados pela data de gravação.
Mova o botão de ajuste para \wedge/\vee / \langle/\rangle para selecionar o evento, em seguida, pressione-a.
- **[IMPORT FROM DATE]** (Importação por Data):
Exibe todos os arquivos na mídia de gravação listados por data de gravação.
- **[ALL SCENES]** (Todas as Cenas):
Exibe todos os arquivos individualmente.



5 Seleccione o arquivo para adicionar à lista de reprodução.



Para pré-visualizar as cenas, mova o botão de ajuste para \vee/\wedge para selecionar o arquivo e pressione o botão **INDEX** (Índice). Quando a tela índice de cenas individuais for exibida, mova o botão de ajuste para $\wedge/\vee/\langle/\rangle$ para selecionar o arquivo, em seguida pressione-a. Para voltar à tela anterior, pressione **INDEX** (Índice).

6 Seleccione o ponto de inserção.



- Para adicionar outros arquivos, repita os passos **5** e **6**.
- Para apagar uma cena registrada, mova o botão de ajuste para \wedge/\vee para selecionar o arquivo selecionado, em seguida pressione-a.

7 FUNCTION (Função)



8 Seleccione [SAVE AND QUIT] (Salvar e Sair).



■ Para sair da tela

Pressione FUNCTION (Função).

NOTAS

- Um máximo de 99 listas de reprodução podem ser criadas.
- Cada lista de reprodução pode possuir 99 cenas no máximo.
- Se os arquivos originais forem apagados, os arquivos correspondentes também serão apagados da lista de reprodução.

Reproduzindo Listas de Reprodução

1 FUNCTION (Função)



2 Seleccione [PLAYBACK PLAYLIST] (Reproduzir Lista de Reprodução).



3 Seleccione a lista de reprodução que deseja reproduzir.



■ Para sair da tela

Pressione FUNCTION (Função).

■ Para parar a reprodução

Pressione o botão de ajuste.

■ Para voltar ao modo reprodução normal

Selecione [PLAYBACK NORMAL FILE] (Reproduzir Arquivo Normal) no passo **2**.

■ Para reproduzir a partir de uma cena desejada

1) No passo **2**, pressione o botão **INDEX** (Índice). (A tela índice da lista de reprodução é exibida).

2) Mova o botão de ajuste para \wedge/\vee / \langle/\rangle para selecionar uma cena desejada, em seguida pressione-a.

■ Ao regravar listas de reprodução usando um gravador de VCR/DVD (ver pág. 44)

Reproduza a lista de reprodução executando as seguintes operações.

1) Após executar os passos **1-2**, mova o botão de ajuste para \triangleright .

2) Mova o botão de ajuste para \wedge/\vee para selecionar [START PLAYBACK] (Iniciar Reprodução), em seguida pressione-a. (Uma tela preta é exibida por cinco segundos na primeira e na última cena).

Listas de Reprodução – apenas modo (Continuação)

Outras Operações da Lista de Reprodução

É possível executar uma edição adicional e apagar arquivos em lista de reprodução criada.

Preparação:

Execute os passos 1-2 ( pág. 34)

Adicionar/Apagar Arquivos na Lista de Reprodução

- 3** Mova o botão de ajuste para \wedge/\vee para selecionar [EDIT] (Editar) e, em seguida, pressione-a.
- 4** Mova o botão de ajuste para \wedge/\vee para selecionar a lista de produção que deseja editar e, em seguida, pressione-a.
 - Para adicionar ou apagar arquivos, siga os passos 5 a 8 em “Criando Listas de Reprodução” ( pág. 34).

Alterar os Nomes da Lista de Reprodução

O nome padrão de uma lista de reprodução é a data e a hora de sua criação.

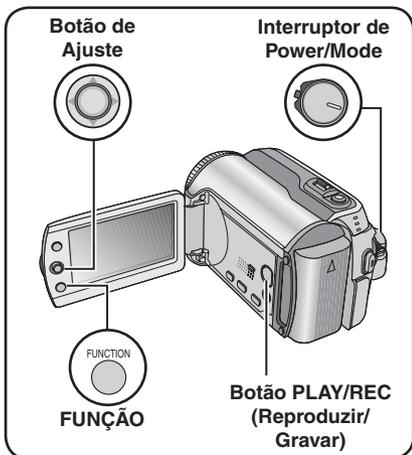
- 3** Mova o botão de ajuste para \wedge/\vee para selecionar [RENAME] (Renomear) e, em seguida, pressione-a.
- 4** Mova o botão de ajuste para \wedge/\vee para selecionar a lista de reprodução desejada e, em seguida, pressione-a.
- 5** Mova o botão de ajuste para $\wedge/\vee/</>$ para selecionar a letra desejada e, em seguida, pressione-a.
 - Repita este processo para completar o nome.
 - É possível alterar os tipos de caractere (letras maiúsculas, letras minúsculas ou símbolos) selecionando [A/a/@].
 - Para corrigir uma letra, selecione [←] ou [→] e pressione o botão de ajuste para mover o cursor para a letra e, em seguida, selecione [CLEAR] (Limpar) e pressione-a.
- 6** Mova o botão de ajuste para $\wedge/\vee/</>$ para selecionar [↵] e, em seguida, pressione-a.

Apagar Lista de Reprodução

Os arquivos originais não são apagados mesmo que a lista de reprodução seja apagada.

- 3** Mova o botão de ajuste para \wedge/\vee para selecionar [DELETE] (Apagar) e, em seguida, pressione-a.
- 4** Mova o botão de ajuste para \wedge/\vee para selecionar a lista de reprodução que deseja apagar.
 - Para apagar todas as listas de reprodução de uma vez, selecione [DELETE ALL] (Apagar Todas).
- 5** Pressione o botão de ajuste.
- 6** Mova o botão de ajuste para \wedge/\vee para selecionar [EXECUTE] (Executar) e, em seguida, pressione-a.

Configuração de Impressão - apenas modo



Configuração de Impressão DPOF

Esta Filmadora com HD Interno é compatível com DPOF (Digital Print Order Format) (Formato Ordem de Impressão Digital). É possível ajustar com esta Filmadora com HD Interno quais imagens imprimir e o número de cópias. Este recurso é útil para imprimir com uma impressora compatível com DPOF ou levar a mídia de gravação para ser impressa em laboratório de revelação.

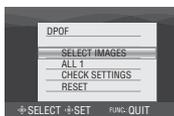
Preparação:

- Ajuste o interruptor de Power/Mode em **MODE** (Modo) para selecionar .
- Pressione o botão **PLAY/REC** (Reproduzir/Gravar) para selecionar o modo de reprodução

1 FUNCTION (Função)



2 Seleção [DPOF].



Configurando Arquivos Individualmente

Após executar os passos 1-2.

3 Seleção [SELECT IMAGES] (Selecionar Imagens).



4 Seleção o arquivo desejado.



- Se deslizar e segurar o botão do zoom para T, a tela de visualização da foto é exibida.

5 Seleção o número de cópias. (máx. de 15 cópias)



Para ajustar as informações de impressão para outras imagens, repita os passos 4 e 5. (É possível ajustar até 999 arquivos).

6 FUNCTION (Função)



- Para sair da tela Pressione FUNCTION (Função).

- Para cancelar a seleção Ajuste o número de impressões para "00" no passo 5

■ Para confirmar as configurações DPOF

No passo 3, mova o botão de ajuste para  para selecionar [CHECK SETTINGS] (Verificar configurações) e, em seguida, pressione-a.

- Se necessário, altere o número de cópias para o arquivo desejado seguindo os passos 4 e 5.

■ Para reajustar as configurações DPOF

- 1) No passo 3, mova o botão de ajuste para  para selecionar [RESET] (Reajustar) e, em seguida, pressione-a.
- 2) Mova o botão de ajuste para  para selecionar [EXECUTE] (Executar) e, em seguida, pressione-a.

Configuração de Impressão – apenas modo (Continuação)

Configurando Todos os Arquivos Juntos (Uma Impressão Para Cada)

Após executar os passos 1-2 (☞ pág. 37)

3 Seleccione [ALL] (Todos).



4 Seleccione [EXECUTE] (Executar).



■ Para sair da tela

Pressione **FUNCTION** (Função).

■ Para confirmar as configurações DPOF

No passo 3, mova o botão de ajuste para \wedge/\vee para seleccionar [CHECK SETTINGS] (Verificar Configurações) e, em seguida pressione-a.

- Se necessário, altere o número de impressões do arquivo desejado seguindo os passos 4 e 5. (☞ pág. 37)

■ Para reajustar as configurações DPOF

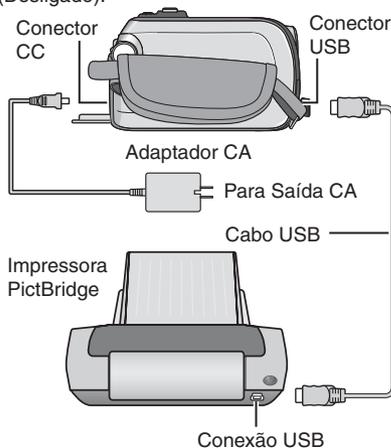
- 1) No passo 3, mova o botão de ajuste para \wedge/\vee para seleccionar [RESET] (Reajustar), em seguida pressione-a.
- 2) Mova o botão de ajuste para \wedge/\vee para seleccionar [EXECUTE] (Executar), em seguida pressione-a.

Impressão Direta com Impressora PictBridge

Se a sua impressora for compatível com PictBridge, é possível imprimir fotos facilmente conectando a Filmadora com HD Interno diretamente à impressora com o cabo USB. A configuração DPOF também pode ser utilizada. (☞ pág. 37)

Preparação:

Ajuste o interruptor de Power/Mode em OFF (Desligado).

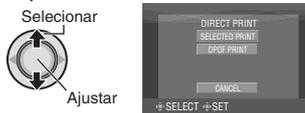


[GZ-MG255] Também é possível conectar os cabos usando os conectores do Everio Dock.

1 Ajuste o interruptor de Power/Mode em ON (Ligado).



2 Seleccione [DIRECT PRINT] (Impressão Direta).



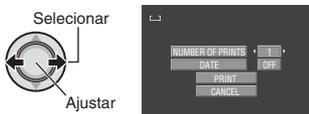
Imprimir Selecionando uma Foto

Após executar os passos 1-2 (2ª pág. 38)

3 Selecione [SELECTED PRINT] (Impressão Selecionada).



4 Selecione a imagem desejada.



5 Mova o botão de ajuste para ^/~/ para selecionar os menus e </> para selecionar as configurações.

- **[NUMBER OF PRINTS]:**
O número de impressões pode ser configurado de 1 a 99.
- **[DATE]:**
Ajuste se desejar imprimir a data e a hora.



6 Selecione [PRINT] (Imprimir)



■ Para interromper a impressão após o seu início

- 1) Pressione o botão de ajuste.
- 2) Mova o botão de ajuste em ^/~/ para selecionar [EXECUTE] (Executar) e, em seguida, pressione-a.

Para Imprimir Usando as Configurações DPOF

Se a impressora for compatível com DPOF, é possível utilizar as configurações DPOF. (2ª pág. 37)

Após executar os passos 1-2 (2ª pág. 38)

3 Selecione [DPOF PRINT] (Impressão DPOF).



4 Selecione [PRINT] (Imprimir).



■ Para interromper a impressão após o seu início

- 1) Pressione o botão de ajuste.
- 2) Mova o botão de ajuste em ^/~/ para selecionar [EXECUTE] (Executar) e, em seguida, pressione-a.

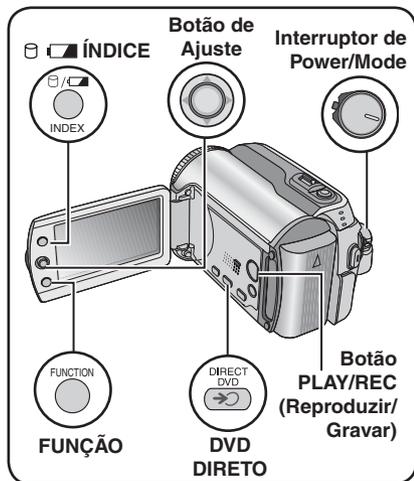
■ Para confirmar as configurações DPOF

No passo 4, mova o botão de ajuste para ^/~/ para selecionar [CHECK SETTINGS] (Verificar Configurações) e, em seguida, pressione-a. Para retornar à tela anterior, pressione **FUNCTION** (Função).

NOTAS

- Se a impressora não for reconhecida, desconecte o cabo USB e, em seguida, reconecte-o.
- Não é possível retornar à tela anterior enquanto estiver executando a impressão Direta. Se desejar refazer a operação, remova o cabo USB, desligue a energia da Filmadora com HD Interno e comece a operação novamente desde o começo.

Copiando Arquivos



Tipos de Cópia e Dispositivos Conectáveis



A Filmadora com HD Interno

É possível copiar fotos entre o HDD e o cartão SD a partir da Filmadora com HD Interno. (☞ pág. 45)



DVD Burner (CU-VD10/CU-VD20)

É possível copiar arquivos de vídeo gravados nesta Filmadora com HD Interno em discos de DVD. (☞ coluna direita)



Gravador de VCR/DVD

É possível inserir efeitos especiais em arquivos de vídeo gravados nesta Filmadora com HD Interno em discos de DVD. (☞ pág. 44)



GZ-MG255

VCR/DVD Player

Vídeos de um VCR/DVD player podem ter efeitos especiais acrescentados no HDD da Filmadora com HD Interno. (☞ pág. 44)

Usando um DVD Burner* JVC para Copiar Arquivos da Filmadora com HD Interno (Função Criação de DVD)

Discos aceitos: 12cm DVD-R, DVD-RW

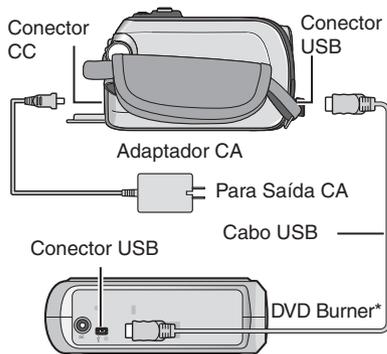
- Com respeito aos discos de DVD, apenas discos DVD-R novos podem ser usados. Com respeito aos discos DVD-RW, discos DVD-RW usados também podem ser reutilizados, mas precisam ser formatados antes de serem gravados. Formatar um disco apaga todo o conteúdo gravado no disco até aquele momento.
- Discos de dupla camada não devem ser usados.

Com respeito à finalização após copiar

O disco é finalizado automaticamente para que possa ser visto em outros equipamentos. Após finalizá-lo, servirá apenas para reprodução nenhum arquivo poderá ser adicionado.

Preparação:

Ajuste o interruptor de Power/Mode em **OFF** (Desligado).



NOTA

GZ-MG255 Também é possível conectar os cabos usando os conectores do Everio Dock.

* Equipamento vendido separadamente

Copiando Apenas os Arquivos de Vídeo Recém Realizados

Os arquivos que foram copiados nos discos de DVD são automaticamente selecionados e copiados.

1 Ajuste o interruptor de Power/Mode em ON (Ligado).



3 Selecione [EXECUTE] (Executar).



- O disco de DVD começa a ser criado. Quando [COMPLETED] (Completo) aparecer, pressione o botão de ajuste para completar a operação.
- Quando [COMPLETED CHANGE DISK] (Troca de Disco Completado) aparecer, troque o disco. O segundo disco de DVD começa a ser criado.
- Para cancelar a criação do DVD, selecione [CANCEL] (Cancelar).

■ Para sair da tela

Pressione **MENU**, em seguida mova o botão de ajuste para \wedge/\vee para selecionar [EXECUTE] (Executar) e pressione-o.

Selecionando e Copiando Arquivos de Vídeo

Após executar o passo 1 (☞ coluna da esquerda)

4 Selecione um item e exiba a Lista Criação de DVD para os arquivos a serem sincronizados.



- **[SELECT FROM EVENT]:**
Busca um evento e exibe os arquivos correspondentes relacionados pela data de gravação.
Mova o botão de ajuste para $\wedge/\vee / < / >$ para selecionar o evento e, em seguida, pressione-a.
- **[SELECT FROM DATE]:**
Exibe os arquivos gravados nas datas selecionadas relacionadas pela data de gravação.
Mova o botão de ajuste para \wedge/\vee para selecionar a data gravada e, em seguida, pressione-a.
- **[SELECT FROM PLAYLIST]:**
Registra uma lista de reprodução criada. (☞ pág. 34)
As listas de reprodução são exibidas em uma lista pela ordem de seleção.
1) Mova o botão de ajuste para \wedge/\vee para selecionar a lista desejada e, em seguida, pressione-a. Para selecionar outras listas, repita este processo.
2) Mova o botão de ajuste para $>$ duas vezes.
- **[SELECT DUPLICATE]:**
Cria um disco de DVD idêntico ao último criado. A última data de criação é exibida. (Até 20 arquivos)
Mova o botão de ajuste para \wedge/\vee para selecionar a data e, em seguida, pressione-a.
- **[SELECT FROM SCENES]:**
Registra um arquivo individualmente.
Os arquivos são exibidos em uma lista pela ordem de seleção.
1) Mova o botão de ajuste para \wedge/\vee para selecionar o arquivo desejado e, em seguida, pressione-a. Para selecionar outros arquivos, repita este processo.
2) Mova o botão de ajuste para $>$ duas vezes.
- **[ALL SCENES]:**
Exibe todos os arquivos individualmente.

Certifique-se de ler o “Número do disco”

(☞ pág. 42) antes de continuar com o próximo procedimento.

Copiando Arquivos (Continuação)

3 Selecione o número do disco desejado.



- Selecionando [ALL] (Todos), todos os discos na lista são criados.
- Para pré-visualizar cenas, mova o botão de ajuste para \wedge/\vee para selecionar o arquivo e pressione o botão [INDEX] (Índice). Quando a tela índice de cenas individuais for exibida, mova o botão de ajuste para $\wedge/\vee / </>$ para selecionar o arquivo, depois pressione-a.
Para voltar à tela anterior, pressione **INDEX** (Índice).

- O símbolo  mostra que o disco já foi criado.

4



5 Selecione [EXECUTE] (Executar).



- O disco de DVD começa a ser criado. Quando [COMPLETED] (Completo) aparecer, pressione o botão de ajuste para completar a operação.
- Quando [COMPLETED CHANGE DISK] (Troca de Disco Completado) aparecer, troque o disco. O segundo disco de DVD começa a ser criado.
- Para cancelar a criação do DVD, selecione [CANCEL] (Cancelar).

■ Para sair da tela

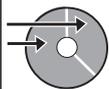
Pressione **MENU** e, em seguida, mova o botão de ajuste para \wedge/\vee para selecionar [EXECUTE] (Executar) e pressione-a.

■ Para verificar se o disco de DVD foi criado corretamente

No passo 2 (pág. 41), mova o botão de ajuste para \wedge/\vee para selecionar [PLAY DVD] (Reproduzir DVD), em seguida pressione-a. Para voltar à tela anterior, pressione o botão **INDEX** (Índice).

■ Número do disco

O número do disco mostra o número dos discos de DVD que você pode criar. A extensão dos efeitos especiais de cada disco é alocada automaticamente, presumindo que todos os arquivos deverão ter efeitos especiais adicionados desde o primeiro da lista. Essa gama de efeitos especiais não pode ser alterada.
Ex: O "DVD1" grava 2 arquivos, "JAN.01.2007" e "JAN.15.2007".



```
ALL
DVD1 JAN.01.2007 12:04
      JAN.15.2007 12:15
DVD2 FEB.01.2007 12:04
      FEB.08.2007 12:15
```

■ **Título e capítulo de DVD criado**

Cada data de gravação se torna um título em um DVD criado e cada cena gravada em um mesmo dia se torna um capítulo no título.

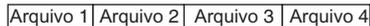
Jan. 10, 2007: grava arquivo 1 e 2.



Jan. 11, 2007: grava arquivo 3 e 4.



Título



Capítulo

■ **Menu para reprodução de disco**

Ao reproduzir o disco de DVD criado em um DVD player ou outro dispositivo, o seguinte menu será exibido.



! Título do disco: Data de criação do disco

Número do DVD (^{gr} pág. 42)

\$ Título em miniatura: Primeira cena do título

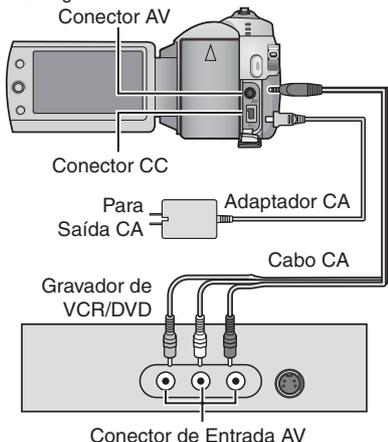
% Nome do título: Data de gravação/Nome da lista de reprodução

Copiando Arquivos (Continuação)

Usando um Gravador de VCR/DVD para Regravar Arquivos da Filmadora com HD Interno

Preparação:

- **[GZ-MG255]** Certifique-se que [ANALOG INPUT] (Entrada Analógica) está ajustada em [OFF] (Desligada) (Configuração de fábrica = [OFF] (Desligada)) (☞ pág. 49)
- Desligue todas as unidades.



[GZ-MG255] Também é possível conectar os cabos usando os conectores do Everio Dock. O S-Vídeo e o cabo de DVD (opcional) permitem efeitos especiais de maior qualidade. (☞ pág. 6) Quando outros dispositivos estiverem conectados ao Everio Dock, desligue-os da energia.

1 Ajuste o gravador de VCR/DVD para seu modo de entrada AUX.

2 Comece a reprodução na Filmadora com HD Interno.

- Para reproduzir vídeos (☞ pág. 24)
- Para reproduzir listas de reprodução (“Ao regravar listas de reprodução usando um gravador de VCR/DVD” ☞ pág. 35)

3 No ponto em que desejar iniciar a gravação, comece a gravar no gravador de VCR/DVD. Consulte o manual de

■ Para interromper a gravação

Interrompa a gravação no gravador de VCR/DVD, em seguida pressione o botão REC (Gravar) novamente.

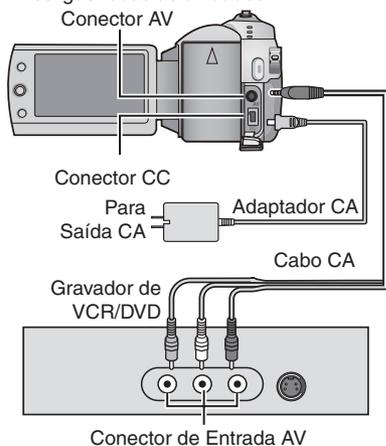
NOTA

Para que o arquivo grave somente as informações de data entre as indicações do visor, ajuste [DISPLAY] (Exibir) em [OFF] (Desligado). [DISPLAY ON TV] (Exibir na TV) em [ON] (Ligado) e [DATE/TIME] (Data/Hora) em [ON] (Ligado) ou [AUTO] (Automático). (☞ pág. 49)

GZ-MG255 Usando a Filmadora com HD Interno para Regravar Arquivos de um VCR/DVD Player

Preparação:

- Ajuste [ANALOG INPUT] (Entrada Analógica) em [ON] (Ligado). (☞ pág. 49)
- Desligue todas as unidades.



[GZ-MG255] Também é possível conectar os cabos usando os conectores do Everio Dock. O cabo S- Vídeo e o cabo de DVD (opcional) permitem regravações de maior qualidade. (☞ pág. 6) Quando outros dispositivos, tais como DVD burner estiverem conectados ao Everio Dock, desligue-os da energia.

1 Comece a reprodução no VCR/DVD player.

2 Pressione o botão REC (Gravar) na cena em que desejar começar a gravar.

■ Para interromper a gravação

Pressione o botão REC (Gravar) novamente.

NOTA

Se a mensagem “COPY PROTECTED CONTENT” (Cópia de Conteúdo Protegido) aparecer, o arquivo está protegido e não pode ser gravado.

Copiando/Movendo Arquivos de Foto

É possível copiar ou mover arquivos de fotos entre o HDD e o cartão SD utilizando o visor on-screen.

Preparação:

- Deslize o interruptor de Power/Mode em **MODE** (Modo) para selecionar .
- Pressione o botão **PLAY/REC** (Reproduzir/Gravar) para selecionar o modo de reprodução
- Certifique-se de que o cartão SD está inserido no compartimento SD.
- Certifique-se de que há espaço livre suficiente na mídia de destino de copia/movimentação.

1 FUNCTION (Função)



2 Selecione [COPY] (Copiar) ou [MOVE] (Mover).

• [COPY]:

Os arquivos são copiados para a mídia de destino enquanto que os arquivos originais permanecem na mídia de origem.

• [MOVE]:

Os arquivos são movidos para a mídia de destino enquanto que os arquivos originais são apagados (exceto os arquivos somente para leitura) na mídia de origem.



3 Ajuste a direção de copiar/mover. (HDD → SD ou SD → HDD)



4



5 Ajuste a unidade do arquivo ([ALL] (Todos) ou [FILE] (Arquivo)) para copiar/mover.



• [FILE]:

Selecione quando desejar transferir os arquivos selecionados.

- 1) Mova o botão de ajuste para \wedge / \vee / \lt / \gt para selecionar o arquivo desejado e, em seguida, pressione-o.
 - O símbolo \checkmark é exibido no arquivo. Para selecionar outros arquivos, repita este passo.

- 2) Pressione **FUNCTION** (Função).

• [ALL]:

Selecione quando desejar transferir todos os arquivos na mídia de gravação.

6 Selecione [EXECUTE].



A transferência de arquivo é iniciada. Quando [COPYING/MOVING COMPLETED] (Copiar/Mover Completado) é exibido, pressione o botão de ajuste.

■ Para sair da tela:

Pressione **MENU**, em seguida, mova o botão de ajuste \wedge / \vee para selecionar [EXECUTE] (Executar).

■ Para interromper a transferência de arquivo

- 1) Pressione o botão de ajuste.
- 2) Selecione [EXECUTE] (Executar) e pressione o botão de ajuste.

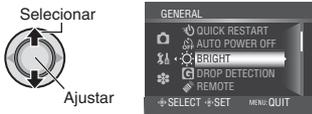
Alterando as Configurações do Menu

Ex: Ajuste [DEMO MODE] (Modo Demonstração) em [OFF] (Desligado).



3 Selecione o menu desejado do primeiro item do menu.

- **[VIDEO] (Vídeo):**
Exibe menus relacionados ao modo
- **[IMAGE] (Imagem):**
Exibe menus relacionados ao modo
- **[GENERAL] (Geral):**
Exibe menus comuns aos modos e
- **[MEDIA] (Mídia):**
Exibe menus relacionados a mídia de gravação (cartões HDD e SD).



4 Selecione o menu desejado do segundo item do menu:

Para detalhes de cada menu, veja abaixo.



5 Selecione as configurações desejadas no terceiro item do menu.



■ **Para voltar à tela anterior**

Mova o botão de ajuste para <.

■ **Para sair da tela**

Pressione MENU.

Menus		Configurações * [] = Configuração de fábrica
VIDEO	QUALITY Permite ajustar a qualidade da imagem para vídeos.	ULTRA FINE / [FINE] / NORMAL / ECONOMY (ALTA / [BOA] / NORMAL / ECONÔMICA)
	@ ZOOM Permite ajustar a taxa máxima de zoom.	[GZ-MG255] 10X / [40X] / 300X [GZ-MG130] 34X / [68X] / 800X NOTA Quando o valor mínimo é, apenas o zoom óptico é utilizado. Quando um dos valores máximos é ajustado, o zoom digital é utilizado

Menus		Configurações [] = Pré-ajustado de fábrica
	q DIS (Estabilizador Digital de Imagem)	OFF: Desativa a função. [ON]: Ativa a função. NOTAS <ul style="list-style-type: none"> A estabilização precisa pode não ser possível se o tremor das mãos for excessivo ou dependendo das condições da gravação. Desative este modo ao gravar com a Filmadora com HD Interno em um tripé.
	! 16:9 WIDE RECORDING Grava vídeos em tamanho 16:9.	OFF: Grava vídeos em tamanho 4:3. O indicador 4:3 aparece no monitor LCD. [ON]: Grava vídeos em tamanho 16:9. O indicador 16:9 aparece no monitor LCD. NOTAS <ul style="list-style-type: none"> Se o modo gravação for ajustado em ECONOMY (Econômico), é possível gravar em tamanho 16:9 (o indicador 16:9 aparece em azul). Se desejar gravar os vídeos gravados em DVD, recomenda-se não misturar vídeos em tamanho 16:9 e vídeos em tamanho 4:3. Se vídeos em tamanho 16:9 foram gravados, a proporção do vídeo pode ficar incorreta ao assistir os vídeos em sua TV. Se isso ocorrer, altere as configurações em [SELECT TV TYPE] (Selecionar tipo de TV). (ver pág. 49)
	p GAIN UP Clareia o objeto automaticamente ao efetuar a gravação em locais escuros. Entretanto a tonalidade das cores parece acinzentada.	[OFF]: Desativa a função. [ON]: Ativa a função.
	o WIND CUT Reduz o ruído causado pelo vento.	[OFF]: Desativa a função. [ON]: Ativa a função.
	/ REC MEDIA FOR VIDEO Permite ajustar a mídia de gravação para vídeos.	[HDD] / SD
	h SCENE COUNTER Permite ajustar a visualização do contador de cena.	[OFF]: Desativa a função. [ON]: Ativa a função.
	n QUALITY Permite ajustar a qualidade de imagem para fotos.	[FINE] (Boa) / STANDARD (Padrão)
	[GZ-MG255] y IMAGE SIZE Permite selecionar o tamanho da imagem para fotos.	[GZ-MG255] [1632 x 1224] / 1280 x 960 / 1024 x 768 / 640 x 480 / 1632 x 912 / 1280 x 720
	[GZ-MG255] z GAIN É possível ajustar a configuração ISO para aumentar a sensibilidade em condições escuras.	[AUTO] (Automático) / 100 / 200

Alterando as Configurações do Menu (Continuação)

	Menus	Configurações [] = Pré-ajustado de fábrica
IMAGEM	GZ-MG130 P GAIN UP Clareia o objeto automaticamente ao gravar em lugares escuros. Entretanto, a tonalidade das cores parece acinzentada.	OFF: Desativa a função. [ON]: Ativa a função
	{ CONTINUOUS SHOOTING Grava fotos continuamente enquanto o botão SNAPSHOT estiver pressionado.	[OFF]: Desativa a função. ON: Ativa a função NOTAS <ul style="list-style-type: none"> • O intervalo entre a gravação de fotos é de aproximadamente de 0,3 segundos. • O disparo contínuo pode não funcionar bem dependendo da mídia de gravação. • A velocidade do disparo contínuo diminuirá se sua função for usada repetidamente.
	Z SELF-TIMER Inicia a gravação quando o tempo ajustado começa a transcorrer depois que o botão SNAPSHOT é pressionado.	[OFF] (Desligado) / 2 SEC (2 Seg.) / 10 SEC (10 Seg.)
	3 REC MEDIA FOR IMAGE Permite ajustar a mídia de gravação de fotos.	[HDD] / SD
	g BRIGHT Permite ajustar o brilho do monitor LCD.	Ajustando o brilho do visor movendo o botão de ajuste para </> e, em seguida, pressione-o.
GENERAL	^ DROP DETECTION Evita danos ao HDD desligando a energia automaticamente quando a Filmadora com HD Interno detectar que foi derrubada.	OFF: Desativa a função. [ON]: Ativa a função Para ligar a unidade quando a detecção de queda estiver em funcionamento, ajuste o interruptor de Power/Mode em OFF (Desligado) e em ON (Ligado) novamente. CUIDADO: Ajustando esta função para "off" (desligado) aumenta as chances de danos ao disco rígido embutido se a Filmadora com HD Interno for derrubada acidentalmente.
] REMOTE Liga/desliga a recepção do sinal de operação do controle remoto.	OFF: A Filmadora com HD Interno não recebe o sinal do controle remoto. [ON]: Ativa a operação com controle remoto.
	[DEMO MODE Introduce os recursos especiais da Filmadora com HD Interno nos seguintes casos: <ul style="list-style-type: none"> • Ao fechar a tela do menu. • Quando não há operações por aproximadamente 3 minutos durante o modo gravação. 	OFF: Desativa a função. [ON]: Ativa a função NOTAS <ul style="list-style-type: none"> • A demonstração funciona somente quando adaptador AC está conectado à energia. Obs: Não funciona com a bateria. • Se houver um cartão SD na Filmadora com HD Interno, a demonstração não irá ocorrer mesmo se este modo estiver ajustado em [ON] (Ligado).
	/ OPERATION SOUND Permite ajustar o som de operação ou ativar/desativar o som de operação.	OFF: Desativa o som de operação. [MELODY]: A melodia soa quando qualquer operação é executada.

Menus	Configurações [] = Pré-ajustado de fábrica
# SELECT TV TYPE Permite selecionar o tipo de TV ao assistir arquivos gravados na Filmadora com HD Interno em sua TV.	4:3 / [16:9]
[GZ-MG255] \$ ANALOG INPUT Muda a entrada e a saída para o conector AV/S da Filmadora com HD Interno.	[OFF]: Muda para saída. ON: Muda para entrada. O indicador  acende no monitor LCD.
I DISPLAY Permite ajustar a exibição do visor na tela.	OFF: Desativa o visor na tela. [ON]: Ativa o visor na tela.
% DISPLAY ON TV Utilizado para exibir o visor da Filmadora com HD Interno na tela de uma TV.	[OFF]: Não exibe na TV. ON: Exibe na TV. NOTA [GZ-MG255] Esta configuração estará disponível somente se a TV estiver conectada com os cabos AV/S-Vídeo. Se conectada com o cabo DV, o visor da tela da Filmadora com HD Interno não será exibido na TV.
9 LANGUAGE Permite ajustar o idioma da exibição.	[PORTUGUÊS] / ENGLISH / FRANÇAIS / ESPAÑOL / 日本語 / 한국어 / 中文
: CLOCK ADJUST Permite ajustar a hora. (☞ pág. 13)	DATE/TIME (Data/Hora)
: DATE DISPLAY STYLE Permite ajustar o formato de exibição da data e da hora.	DATE STYLE (Modo da data): year.month.day (ano.mês.data) / [month.day.year] ((mês.dia.ano) / day.month.year (dia.mês.ano) TIME (hora): 24h / [12h]
< DATE/TIME Permite exibir a hora atual no monitor LCD.	OFF: A data/hora não aparece. [AUTO]: A data/hora são exibidas por aproximadamente 5 segundos nos seguintes casos. <ul style="list-style-type: none"> • Quando o interruptor de Power/Mode for mudado de OFF para ON • Quando a reprodução começar • Quando a data for alterada durante a reprodução ON: A data/hora é sempre exibida.
Z PRESET Retorna todas as configurações da Filmadora com HD Interno para seus valores de fábrica.	EXECUTE: Executa esta função. [CANCEL]: Volta à tela menu sem executar a pré-ajuste.
& QUICK RESTART Faz com que a Filmadora com HD Interno inicie rapidamente quando a energia é desligada e, em seguida, ligada novamente dentro de cinco minutos fechando e abrindo o monitor LCD. (*Operação vinculada à energia* ☞ pág. 8)	OFF: Desativa a função. [ON]: Ativa a função. A lâmpada  ou  acende quando o monitor LCD fecha. NOTAS Esta função não fica disponível durante o carregamento.

Alterando as Configurações do Menu (Continuação)

	Menus	Configurações [] = Pré-ajustado de fábrica
GERAL	(AUTO POWER OFF Se a Filmadora com HD Interno não for operada por 5 minutos enquanto a energia estiver ligada, ela se desliga automaticamente para economizar energia.	OFF: Desativa a função. [ON]: Ativa a função. Para ligar a Filmadora com HD Interno novamente, ajuste o interruptor de Power/Mode em OFF , depois em ON ao usar a bateria. Ao utilizar o adaptador CA, execute qualquer operação como aplicação de zoom.
) CLEAN-UP HDD A rápida gravação no HDD tende a se tornar lenta após longos períodos de uso repetido. Execute a limpeza periodicamente para recuperar a velocidade de gravação.	Conecte o adaptador CA. EXECUTE: Executa esta função. Selecione [OK] quando terminada. [CANCEL]: Cancela esta função. NOTA Dependendo da condição do HDD, o processo de limpeza pode levar vários minutos para ser completado.
MÍDIA	* FORMAT HDD Isto assegurará velocidades e operações estáveis ao acessar o drive do disco rígido.	EXECUTE: Executa esta função. Selecione [OK] quando terminada. [CANCEL]: Cancela esta função. NOTA <ul style="list-style-type: none"> • Esteja ciente de que todos os arquivos e datas, incluindo arquivos protegidos serão apagados pelo processo de formatação. • Não formate a mídia de gravação em seu PC.
	+ DELETE DATA ON HDD Será mais difícil recuperar dados no HDD que já tenha sido apagado. Recomenda-se fazê-lo ao descartar a Filmadora com HD Interno para evitar a recuperação ilegal de dados (usando software disponível comercialmente).	Conecte o adaptador CA. EXECUTE: Executa esta função. Selecione [OK] quando terminada. [CANCEL]: Cancela esta função.
	, FORMAT SD CARD Cartões SD novos devem ser formatados com esta Filmadora com HD Interno antes de utilizá-los. Isto também assegurará velocidade e operação estáveis ao acessar o cartão SD.	EXECUTE: Executa esta função. Selecione [OK] quando terminada. [CANCEL]: Cancela esta função. NOTA <ul style="list-style-type: none"> • Esteja ciente de que todos os arquivos e dados, incluindo arquivos protegidos serão apagados pelo processo de formatação. • Não formate a mídia de gravação em seu PC.
	- VIDEO NO. RESET . IMAGE NO. RESET Ao reajustar o número do arquivo (nome), uma nova pasta será aberta. Os novos arquivos que serão feitos serão armazenados na nova pasta. É conveniente separar os novos arquivos dos arquivos gravados anteriormente.	EXECUTE: Executa esta função. Selecione [OK] quando terminada. [CANCEL]: Cancela esta função.

Solução de Problemas

A Filmadora com HD Interno é um equipamento controlado por microcomputador. Ruídos externos e interferências (de uma TV, um rádio, etc.) podem impedi-la de funcionar adequadamente.

Os seguintes fenômenos não significam mau funcionamento:

- A Filmadora com HD Interno esquenta quando é usada por um longo período.
- A bateria esquenta durante a carga.
- Ao reproduzir um arquivo de vídeo, a imagem pára momentaneamente ou o som é interrompido nas junções entre cenas.

- Para resolver o problema, primeiro siga as instruções abaixo.
- Se o problema não for resolvido, reinicialize a Filmadora com HD Interno. (☞ abaixo)
- Se o problema persistir, consulte seu revendedor JVC mais próximo.

■ Para reinicializar a Filmadora com HD Interno

- 1) Ajuste o interruptor de Power/Mode em **OFF** (Desligada) e retire a fonte de energia (bateria ou adaptador CA) da Filmadora com HD Interno, em seguida recoloque-a(o).
- 2) Execute [PRESET] (Pré-ajustar) no menu. (☞ pág. 49)

Problema		Ação	☞
Energia	Não há fornecimento de energia.	<ul style="list-style-type: none"> • Conecte o adaptador CA firmemente. • Remova a bateria uma vez e recoloque-a firmemente. • Substitua a bateria usada por uma totalmente carregada. 	12 12 --
	Não há exibição.	<ul style="list-style-type: none"> • Se a Filmadora com HD Interno não for operada por 5 minutos enquanto estiver ligada, ela desliga automaticamente para economizar energia. Para ligar a Filmadora com HD Interno novamente ao utilizar bateria, ajuste o interruptor de Power/Mode em OFF (Desligada) e, em seguida, em ON (Ligada). Ao utilizar o adaptador CA, execute qualquer operação como a aplicação de zoom. • Ajuste o brilho no monitor LCD. 	-- 48
	A energia foi desligada acidentalmente.	<ul style="list-style-type: none"> • Vá para um lugar onde não haja vibração ou som excessivos. • A função detecção de queda funcionou. Ajuste o interruptor de Power/Mode em OFF (Desligado), em seguida em ON (Ligado) novamente. Para desativar esta função, ajuste [DROP DETECTION] (Detecção de queda) em [OFF] (Desligado). 	-- 48
	A quantidade de carga restante da bateria exibida difere do tempo real de operação.	<ul style="list-style-type: none"> • Carregue a bateria totalmente e então deixe esgotar. Se o problema persistir, a bateria está gasta e precisa ser substituída. Compre uma nova. 	12
	A unidade não liga ou o tempo de operação da bateria está extremamente curto, mesmo após a bateria ser carregada completamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Certifique-se de usar a Filmadora com HD Interno sob temperaturas apropriadas de operação • A bateria está gasta e precisa ser substituída. Compre uma nova. 	55 --
	A lâmpada de acesso/carga na Filmadora com HD Interno não acende durante o carregamento.	<ul style="list-style-type: none"> • É difícil carregar em lugares sujeitos a temperaturas extremamente altas/baixas. Para proteger a bateria, recomenda-se carregá-la em lugares com uma temperatura entre 10°C a 35°C (50°F a 95°F). • Quando a bateria já está completamente carregada, a lâmpada não acende. Verifique a carga restante da bateria. 	-- 14

Solução de Problemas (Continuação)

	Problema	Ação	
Exibição	As imagens no monitor LCD aparecem escuras ou esbranquiçadas.	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste o brilho e o ângulo do monitor LCD. Quando o LED de Luz do monitor LCD alcança o fim de sua vida útil, as imagens no monitor LCD tornam-se escuras. Consulte seu revendedor JVC mais próximo. 	48 --
	Manchas coloridas aparecem no monitor LCD.	<ul style="list-style-type: none"> O monitor LCD é feito com tecnologia de alta precisão. Entretanto, manchas pretas ou manchas claras de luz (vermelho, verde ou azul) podem aparecer constantemente em seu monitor LCD. Estas manchas não são gravadas na foto. Isto não acontece por defeitos do equipamento. (Pontos efetivos: mais de 99,99%) 	--
	A proporção da imagem está estranha quando exibidas em sua TV. 	<ul style="list-style-type: none"> Altere as configurações em [SELECT TV TYPE] (Selecionar tipo de TV) para que o tamanho da tela da TV conectada seja ajustado. 	49
Gravação	A gravação não pode ser executada.	<ul style="list-style-type: none"> A mídia (HD e/ou SD) de gravação está cheia. Apague arquivos desnecessários ou substitua o cartão SD. Selecione a mídia (HD e/ou SD) de gravação corretamente. 	30 47, 48
	Linhas verticais aparecem nas imagens gravadas.	<ul style="list-style-type: none"> Tal fenômeno ocorre ao fotografar um objeto iluminado por luz clara. Isso não significa mau funcionamento. 	--
	O monitor LCD fica vermelho ou preto por um instante.	<ul style="list-style-type: none"> Tal fenômeno ocorre ao fotografar sob luz do sol direta. Isso não significa mau funcionamento. 	--
	Durante a gravação, a data/hora não são exibidas.	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste [DATE/TIME] (Data/Hora) em [ON] (Ligado). 	49
	Durante a gravação do vídeo, o indicador ●REC (Gravar) acende.	<ul style="list-style-type: none"> A temperatura da Filmadora com HD Interno está aumentando, se continuar aquecendo, a gravação pode ser interrompida para proteger a mídia de gravação. Neste caso, desligue a energia e então espere até que a Filmadora com HD Interno esfrie. 	--
	As indicações do monitor LCD piscam.	<ul style="list-style-type: none"> Certos modos de programa AE, efeito, DIS e outras funções que não podem ser usadas juntas estão selecionadas ao mesmo tempo. 	--
	O zoom digital não funciona.	<ul style="list-style-type: none"> Altere a configuração em [ZOOM]. O zoom digital não está disponível para o modo gravação de foto. 	46 --
	O foco não é ajustado automaticamente.	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste o foco no modo automático. Limpe as lentes e verifique o foco novamente. 	22 55
	A cor da imagem parece estranha.	<ul style="list-style-type: none"> Tente ajustar manualmente o balanço de branco. Em lugares claros, a configuração "Nightalive (Iluminação noturna)" não é recomendada. Quando a imagem gravada estiver escura demais, tente a compensação de luz de fundo ou o ajuste de brilho. Quando a imagem gravada estiver clara demais, tente ajustar o brilho. 	23 -- 21, 22 22

	Problema	Ação	
Gravação	A configuração de balanço de branco não pode ser ativada.	<ul style="list-style-type: none"> • Não selecione o modo sépia [SEPIA] ou monocromo [MONOTONE] antes de configurar o balanço de branco. 	23
	O disparo contínuo está lento.	<ul style="list-style-type: none"> • A velocidade do disparo contínuo cairá quando fizer fotos contínuas repetidamente, utilizando determinadas mídias de gravação ou sob certas condições de gravação. 	--
Reprodução	A reprodução não pode ser executada.	<ul style="list-style-type: none"> • Selecione a mídia de gravação corretamente. • Para assistir imagens na TV, ajuste o modo de entrada da TV ou canal que é apropriado para reprodução de vídeo. 	47, 48 29
	A mesma imagem é exibida por um longo tempo durante a reprodução do vídeo ou o movimento é cortado.	<ul style="list-style-type: none"> • A superfície do disco está danificada. Recomenda-se rodar o disco de verificação regularmente no PC, contanto que não haja dados no disco rígido da Filmadora com HD Interno. 	--
	O atenuador preto e branco não funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • Não selecione o modo sépia [SEPIA] ou monocromo [MONOTONE] antes de configurar o balanço de branco. 	28
	Há um ruído durante a gravação.	<ul style="list-style-type: none"> • O som do drive do disco rígido pode ter sido gravado se a Filmadora com HD Interno foi movimentada de repente durante a gravação. Não movimente ou balance a Filmadora com HD Interno repentinamente durante a gravação. 	--
	Durante a reprodução do vídeo, o indicador ► pisca.	<ul style="list-style-type: none"> • A temperatura da Filmadora com HD Interno está aumentando. Se a Filmadora com HD Interno continuar aquecendo, a gravação pode ser interrompida para proteger a mídia de gravação. Neste caso, desligue a energia e então espere até que a Filmadora com HD Interno esfrie. 	--
Outros problemas	Arquivos não podem ser apagados.	<ul style="list-style-type: none"> • Remova a proteção dos arquivos e apague-os. 	31
	Quando a imagem é impressa pela impressora, uma barra preta aparece no fundo de cena.	<ul style="list-style-type: none"> • Isto não significa mau funcionamento. Isto pode ser evitado gravando com o DIS ativado. 	47
	O processo de dados é lento demais depois que a energia é ligada ou o modo é alterado.	<ul style="list-style-type: none"> • Há um grande número de fotos (aproximadamente 1.000 ou mais) armazenadas na mídia de gravação. Copie os arquivos armazenados em um PC e apague-os da mídia de gravação. 	30
	O cartão SD não pode ser removido da Filmadora com HD Interno.	<ul style="list-style-type: none"> • Empurre o cartão SD mais alguns vezes. 	15
	A tela CREATE DVD (Criar DVD) é exibida no monitor LCD e nenhuma outra operação pode ser executada.	<ul style="list-style-type: none"> • Outra operação está sendo feita enquanto um DVD burner que está ligado é desconectado. Desligue o DVD burner e desligue a energia da Filmadora com HD Interno e ligue-a novamente. 	--

Sinais de Advertência

Indicação	Significado/Medida	
 (Indicador de carga da bateria)	<ul style="list-style-type: none"> Exibe a energia restante na bateria.  <p>Alto Esgotado</p> <ul style="list-style-type: none"> O indicador de carga da bateria pisca conforme o nível de carga se aproxima de zero. Quando a energia da bateria está esgotada, a Filmadora com HD Interno desliga automaticamente. 	- -
SET DATE/TIME (Ajustar data/hora)	<ul style="list-style-type: none"> É exibido quando a data/hora não está ajustada. A data/hora previamente ajustada é apagada quando a bateria de lítio recarregável do relógio interno está descarregada. Conecte a Filmadora com HD Interno a uma saída CA utilizando um adaptador CA por cerca de 24 horas para carregar a bateria de lítio do relógio. Em seguida, ajuste a data/hora. 	13 12
LENS COVER (Tampa da lente)	<ul style="list-style-type: none"> É exibido por 5 segundos depois que a energia é ligada em modo reprodução se a tampa da lente estiver fechada e/ou quando está em ambiente muito escuro. 	-
HDD ERROR! MEMORY Card! (Erro no HDD! Erro no cartão de memória!)	<ul style="list-style-type: none"> Retire o cartão e insira novamente. Se o erro não for cancelado, substitua o cartão por um que tenha sido garantido para a operação correta. Efetue uma limpeza para restaurar a capacidade de gravação da mídia. Recomenda-se rodar a limpeza do disco regularmente em seu PC, contanto que não haja nenhum dado no disco rígido da Filmadora com HD Interno. 	15 50 -
CHECK CARD'S WRITE PROTECTION SWITCH (Verifique a trava de proteção do cartão)	<ul style="list-style-type: none"> É exibido ao tentar gravar quando a trava de proteção gravar/apagar está ajustada para a posição "LOCK"(Travar). 	30
VIDEO MANAGEMENT FILE IS BROKEN. TO RECORD/PLAYBACK VIDEO, RECOVERY IS REQUIRED. RECOVER? (O arquivo de gerenciamento de vídeo está quebrado. Para gravar/reproduzir, é necessário recuperar. Recuperar?)	<ul style="list-style-type: none"> O arquivo de gerenciamento de vídeo está danificado. É necessário uma recuperação para gravar ou reproduzir arquivos de vídeo. Mova o botão de ajuste para \wedge/\vee para selecionar [YES] (Sim), em seguida pressione para recuperar o arquivo de gerenciamento de vídeo. 	-
CAN NOT READ EVENT INFORMATION (Não é possível ler as informações do evento.)	<ul style="list-style-type: none"> É exibido quando as informações do evento não podem ser lidas. 	-
RECORDING FILE (Gravando arquivo)	<ul style="list-style-type: none"> O desempenho da mídia de gravação está ruim. Utilize a função Cleanup (Limpeza). A velocidade de gravação da mídia de gravação está lenta, ou a mídia de gravação está corrompida. Utilize um cartão SD que esteja garantido para a operação. A mídia de gravação esteve sujeita à vibrações ou choques. Cuidado para não que isso não ocorra. É exibido quando a mídia de gravação está cheia e a gravação não é possível. Apague arquivos desnecessários ou substitua o cartão SD. 	50 15 - 30
INCOMPATIBLE USB DEVICE (Dispositivo USB não compatível)	<ul style="list-style-type: none"> É exibido quando um dispositivo USB incompatível é conectado à Filmadora com HD Interno. É exibido quando um DVD burner que está desligado é conectado. Se desejar utilizar um DVD burner, ligue a energia. 	- -

Indicação	Significado/Medida	
RECORDING MAY NOT BE CORRECT ON THE MEMORY CARD (A gravação pode estar incorreta no cartão de memória)	<ul style="list-style-type: none"> Os dados podem não ter sido gravados corretamente na mídia de gravação. Tente gravar novamente. Caso contrário, limpe a mídia de gravação. 	- 50
DROP DETECTION WORKED AND THE POWER IS TURNED OFF (A detecção de queda funcionou e a energia foi desligada)	<ul style="list-style-type: none"> Para ligar a unidade novamente, ajuste o interruptor de Power/Mode em OFF (Desligado), e ON (Ligado) novamente. 	-

Limpeza

Antes de efetuar a limpeza, desligue a Filmadora com HD Interno e retire a bateria e o adaptador CA.

■ Para limpar a parte externa

Limpe delicadamente com um pano macio. Se a Filmadora com HD Interno estiver muito suja, umedeça um pano em sabão suave diluído e torça bem antes de limpar. Em seguida, limpe novamente com um pano seco.

■ Para limpar o monitor LCD

Limpe delicadamente com um pano macio. Cuidado para não danificar o monitor.

■ Para limpar a lente

Limpe delicadamente com papel para limpeza de lentes.

NOTAS

- Evite utilizar agentes de limpeza fortes, tais como benzina ou álcool.
- Se a lente for deixada suja, pode haver formação de bolor.
- Ao utilizar um limpador ou pano tratado quimicamente, leia as precauções para cada produto.

Especificações

Filmadora com HD Interno

■ Para Fonte de

Energia geral

CC 11 V (Utilizando adaptador CA)

CC 7.2 V (Utilizando bateria)

Consumo de energia

GZ-MG255

Aproximadamente 4.1 W

GZ-MG130

Aproximadamente 3 (3.2)* W

*Ao utilizar Auto Illumi.Light

GZ-MG255/130

Aproximadamente 6.8 (Máximo; ao carregar a bateria)

Dimensões (L x A x P)

66 mm x 71 mm x 110 mm

Peso

GZ-MG255

Aproximadamente 355 g (incluindo alça)

Aproximadamente 400 g (incluindo bateria e alça)

GZ-MG130

Aproximadamente 320 g (incluindo alça)

Aproximadamente 365 g (incluindo bateria e alça)

Temperatura de funcionamento

0° C a 40° C

Umidade de funcionamento

35% a 80%

Temperatura de armazenamento

20° C a 50° C

Especificações (Continuação)

Pickup

[GZ-MG255]

1/3.9" (2.180.000 pixels) CCD

[GZ-MG130]

1/6" (680.000 pixels) CCD

Lente

[GZ-MG255]

F 1.2 a 2.0, f = 3,8 mm a 38 mm, 10:1

lente de zoom automática

[GZ-MG130]

F 2.0 a 4.7, f = 2,3 mm a 78,2 mm, 34:1

lente de zoom automática

Diâmetro do filtro

ø 30.5 mm

Monitor LCD

2.7" medido na diagonal, sistema matriz

ativa TFT/ painel LCD

Alto-falante

Monaural

[GZ-MG255] Flash

Dentro de 2 m (6.6 pés)

(distância de disparo recomendada)

[GZ-MG130] Auto Illumi.Light

Dentro de 1,5 m (4.9 pés)

(distância de disparo recomendada)

Idioma

Inglês/Francês/ Espanhol/Português/

Japonês/ Coreano / Chinês Tradicional

■ Para vídeo/Áudio

Formato

SD-VIDEO

Formato de Gravação/Reprodução

Vídeo: MPEG-2

Áudio: Dolby Digital (2 canais)

Formato do sinal

Padrão NTSC

Modo de gravação (vídeo)

ALTA: 720 x 480 pixels, 8.5 Mbps (VBR)

BOA: 720 x 480 pixels, 5.5 Mbps (VBR)

NORMAL: 720 x 480 pixels, 4.2 Mbps

(VBR)

ECONÔMICA: 352 x 240 pixels, 1.5 Mbps

(VBR)

Modo de gravação (áudio)

ALTA: 48 kHz, 384 kbps

BOA: 48 kHz, 384 kbps

NORMAL: 48 kHz, 256 kbps

ECONÔMICA: 48 kHz, 128 kbps

■ Para fotos

Formato

JPEG

Tamanho da imagem

[GZ-MG255]

6 modos (1632 x 1224 / 1280 x 960 /

1024 x 768 / 640 x 480 / 1632 x 912 /

1280 x 720)

[GZ-MG130]

1 modo (640 x 480)

Qualidade da imagem

2 modos (BOA/PADRÃO)

■ Para conectores

[GZ-MG255] Saída DV

4-pin (i.LINK/IEEE 1394 compatível)

[GZ-MG255] Entrada/saída S

Entrada:

Y: 0.8 V (p-p) ~ 1.2 V (p-p), 75 Ω

C: 0.2 V (p-p) ~ 0.4 V (p-p), 75 Ω

Saída:

Y 1.0 V (p-p), 75 Ω

C: 0.29 V (p-p), 75 Ω

Entrada/saída AV

[GZ-MG255] Entrada de vídeo: 0.8 V (p-p) ~ 1.2

V (p-p), 75 Ω

Saída de vídeo: 1.0 V (p-p), 75 Ω

[GZ-MG255] Entrada de áudio: 300mV (rms),

50 Ω

Saída de áudio: 300 mV (rms), 1 Ω

USB

Mini USB tipo A e tipo B, USB 2.0 compatível

Adaptador CA

Requisito de energia

CA 110 V a 240 V ~, 50 Hz/60Hz

Saída

CC 11V § , 1 A

Controle Remoto

Fonte de energia

CC 3 V

Vida da bateria

Aproximadamente 1 ano (dependendo da frequência de uso)

Distância de operação

Dentro de 5 m (16.4 pés)

Temperatura de funcionamento

0° C a 40° C

Dimensões (L x A x P)

42 mm x 14,5 mm x 91 mm

Peso

Aproximadamente 30 g (incluindo bateria)

Desenho e especificações sujeitos à mudanças sem aviso prévio.

Tempo aproximado de gravação (minutos) (para vídeo)

Qualidade	Mídia de gravação	HDD	Cartão SD					
			128 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB
ALTA		430	1	3	7	14	29	57
BOA		640	2	5	10	22	43	85
NORMAL		850	3	7	14	29	57	113
ECONÔMICA		2250	9	19	38	77	152	298

Número aproximado de imagens armazenáveis (para fotos)

Tamanho/ Qualidade da Imagem	Mídia de gravação	HDD	Cartão SD					
			128 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB
4:3	1632 x 1224 / BOA* ¹	9999	140	280	560	1135	2195	4310
	1632 x 1224 / PADRÃO* ¹	9999	235	470	935	1890	3615	7095
	1280 x 960 / BOA* ¹	9999	215	430	855	1735	3415	6700
	1280 x 960 / PADRÃO* ¹	9999	355	705	1405	2835	5585	9999
	1024 x 768 / BOA* ¹	9999	325	650	1285	2600	5120	9999
	1024 x 768 / PADRÃO* ¹	9999	520	1040	2060	4160	7680	9999
	640 x 480 / BOA* ²	9999	521	1040	2062	4164	7683	9999
640 x 480 / PADRÃO* ²	9999	1118	2229	4420	8923	9999	9999	
16:9	1632 x 912 / BOA* ¹	9999	185	370	735	1485	2925	5745
	1632 x 912 / PADRÃO* ¹	9999	285	575	1145	2310	4390	8620
	1280 x 720 / BOA* ¹	9999	285	575	1145	2310	4390	8620
	1280 x 720 / PADRÃO* ¹	9999	430	865	1715	3470	6830	9999

*¹ GZ-MG255

*² GZ-MG130

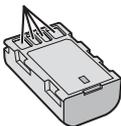
Cuidados

Bateria

A bateria fornecida é uma bateria de íons de lítio. Antes de utilizar a bateria fornecida ou uma bateria opcional, leia os seguintes cuidados:

- **Para evitar acidentes**
- ... **não** queime.
- ... **não** coloque os terminais em curto-circuito.
- Quando transportar a Filmadora com HD Interno, verifique se a tampa da bateria fornecida está colocada. Se a tampa da bateria não estiver colocada, transporte a Filmadora com HD Interno dentro de uma embalagem plástica.
- ... **não** modifique nem desmonte.
- ... **não** exponha a bateria a temperaturas superiores a 60°C, porque pode sobreaquecer e explodir ou provocar um incêndio.
- ... utilize apenas os carregadores especificados.
- **Para evitar danos e prolongar a vida útil**
- ... não a submeta a pancadas desnecessárias.
- ... carregue-a num ambiente onde a temperatura esteja dentro das tolerâncias de a 10°C a 35°C. Esta é uma bateria com reação química — as temperaturas mais frias impedem a reação química, enquanto que as temperaturas mais quentes podem impedir que a carga seja completada.
- ... guarde-a num local frio e seco. A exposição prolongada a altas temperaturas irá aumentar a descarga natural e diminuir a vida útil da bateria.
- ... se tiver que guardar a bateria durante um período prolongado, carregue-a totalmente e descarregue-a de seis em seis meses.
- ... quando não estiver utilizando-a, retire-a do carregador ou da tomada, já que alguns equipamentos mantêm a corrente elétrica mesmo depois de desligados.

Terminais



- Não coloque a mídia de gravação próxima a objetos que possuam forte campo magnético ou que emitam fortes ondas eletromagnéticas.
- Não armazene a mídia de gravação em locais com alta temperatura ou alta umidade.
- Não toque nas partes metálicas.
- Ao formatar ou apagar dados utilizando a Filmadora com HD Interno, somente as informações de administração do arquivo são alteradas. Os dados não são completamente apagados do disco rígido. Se desejar apagar completamente todos os dados, recomendamos utilizar um software disponível comercialmente que seja especialmente projetado para esse fim, ou destrua fisicamente a Filmadora com HD Interno com um martelo, etc

Monitor LCD

- **Para evitar danificar o monitor LCD, NÃO**
- ... faça pressão sobre ele, nem submeta-o a choques.
- ... coloque a Filmadora com HD Interno com o monitor LCD por baixo.
- **Para prolongar a vida útil**
- ... evite limpá-lo com um pano áspero.

Equipamento Principal

- **Por razões de segurança, NÃO**
- ... abra o chassi da Filmadora com HD Interno.
- ... desmonte ou modifique o equipamento.
- ... permita que substâncias inflamáveis, água ou objetos metálicos caiam dentro do equipamento.
- ... retire a bateria nem desconecte a fonte de energia quando a energia estiver ligada.
- ... deixe a bateria acoplada à Filmadora com HD Interno quando não estiver em uso.
- ... coloque fontes de chama direta, como velas acesas, sobre o equipamento.
- ... exponha o equipamento a goteiras ou respingos.

Mídia de Gravação

- **Certifique-se de seguir as indicações abaixo para evitar corromper ou danificar a mídia de gravação**
- Não dobre ou deixe a mídia de gravação cair, ou submeta-a pressão, pancadas ou vibrações fortes.
- Não deixe respingar água na mídia de gravação.
- Não utilize, substitua ou armazene a mídia de gravação em lugares expostos à eletricidade estática ou ruído elétrico intenso.
- Não desligue a energia da a Filmadora com HD Interno ou remova a bateria ou adaptador CA durante a gravação, reprodução ou ao acessar a mídia de gravação.

- **Evite utilizar o equipamento**

- ... em locais sujeitos a pó ou umidade excessiva.
- ... em locais sujeitos a fumaças ou vapores, como perto de um fogão de cozinha.
- ... em locais sujeitos a vibrações ou choques excessivos.
- ... perto de um equipamento de televisão.
- ... perto de equipamentos que gerem campos elétricos ou magnéticos fortes (alto-falantes, antenas transmissoras, etc.).
- ... em locais sujeitos a temperaturas extremamente elevadas (acima de 40°C) ou extremamente baixas (abaixo de 0°C).
- ... em locais sujeitos à pressão do ar baixa (mais de 3000 m acima do nível do mar).

- **NÃO deixe o equipamento**

- ... em locais com temperatura superior a 50°C.
- ... em locais com umidade extremamente baixa (abaixo de 35%) ou extremamente elevada (acima de 80%).
- ... sob a luz solar direta.
- ... num veículo fechado no verão.
- ... perto de um aquecedor.
- ... em lugares altos como sobre uma TV. Deixar o equipamento em lugares altos enquanto um cabo é conectado pode resultar em mau funcionamento se o cabo ficar preso e o equipamento cair no chão.

- **Para proteger o equipamento, NÃO**

- ... molhe.
- ... deixe cair, nem bata com ele em objetos duros.
- ... sujeito a vibrações ou choques excessivos durante o transporte.
- ... mantenha a lente apontada para objetos extremamente brilhantes durante muito tempo.
- ... exponha a lente à luz solar direta.
- ... balance excessivamente ao utiliza a alça de mão.
- ... balance excessivamente a bolsa maleável se a a Filmadora com HD Interno estiver dentro.

Como Manusear um CD-ROM

- Tome cuidado para não sujar ou riscar a superfície espelhada (face oposta à superfície impressa). Não escreva nada ou cole um adesivo nem sobre a superfície superior ou inferior. Se o CD-ROM ficar sujo, limpe delicadamente com um pano macio a partir do furo central para a borda externa.
- Não utilize limpadores de discos convencionais ou limpadores em spray.
- Não dobre o CD-ROM ou toque a sua superfície espelhada.
- Não armazene o CD-ROM em ambiente empoeirado, quente ou úmido. Proteja o mesmo contra luz solar direta.

Declaração de Conformidade

Número do Modelo: GZ-MG255U / GZ-MG130U

Nome da Marca: JVC

Este equipamento é compatível com a Sessão 15 das Regras da FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) Este equipamento não pode causar interferência prejudicial e, (2) este equipamento deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar operação indesejada.

Alterações ou modificações não autorizadas pela JVC podem invalidar a autoridade do usuário para operar o equipamento. Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites para um dispositivo digital Classe B, referente à Sessão 15 das Regras FCC. Estes limites foram projetados para oferecer proteção razoável contra interferência prejudicial em instalações residenciais. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de frequência de rádio e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial à comunicação de rádio. No entanto, não há garantia de que não haverá interferência em uma instalação em particular. Se este equipamento de fato causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao desligar e ligar o equipamento, o usuário deverá tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas: Redirecionar ou mudar o local da antena receptora. Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor. Conectar o equipamento em uma tomada em um circuito que não seja aquele que o receptor estiver conectado. Consultar o revendedor ou um técnico de rádio/TV especializado para auxiliá-lo.

Este equipamento é compatível com a norma ICES-003 do Canadá.

Terminologia

A	Adaptador CA	12, 58	I	Impressão Direta	38
	Ajuste de Brilho	22		Impressora	38
	Ajuste de Idioma	13, 49		Informações de Arquivo	32
	Ajuste do Relógio	13, 49	L	Limpeza de HDD	50
	Apagar Arquivos	30, 50		Lista de Reprodução	34
	Apagar Lista de Reprodução	36	M	Mídia de Gravação	19, 47, 48, 58
	Apagar Parcialmente	33		Modo de Exibição da Data	49
	Aplicação de Zoom	18, 46		Modo Demonstração	48
	Auto Illumi.Light	18		Monitor LCD	8, 10, 58
B	Balanco de Branco	23		Montagem em Tripé	14
	Bateria	12, 14, 58	N	Night Alive	21
	Bloqueio de Vento	47	O	Operação Vinculada à Energia	8
C	Cartão SD	15	P	PictBridge	38
	Compensação de Luz de Fundo	21		Pré-Ajuste	49
	Configurações do Menu	46		Prioridade de Abertura	23
	Contador de Cenas	47		Programa AE	20
	Controle de Brilho (Monitor LCD)	48		Protegendo Arquivos	30
	Controle de Ponto de Exposição	21	Q	Qualidade de Imagem	46, 47
	Controle Remoto	7, 8, 48	R	Reajuste do Número do Arquivo	50
	Copiando (Movendo) Fotos	45		Reconfiguração da Filmadora com HD Interno	51
	Copiando Arquivos de Vídeo	41, 44		Registro de Evento	19, 32
D	Data/Hora	49		Reinício Rápido	49
	Desligamento Automático	50		Rotação de Imagem	25
	Deteção de Queda	48	S	Selecionar Tipo de TV	49
	Disco Rígido	58		Som de Operação	48
	Disparo Contínuo	48	T	Tamanho da Imagem	47
	Dock Everio	6		Tamanho da Tela (16:9/4:3)	47
	DPOF	37		Tampa da Lente	14
	DVD Burner	40		Tela de Eventos	26
	DVD Player	44		Tela Índice de Data	26
E	Efeito	23, 28		Tele Macro	23
	Efeitos do Atenuador/Passagem de Cenas	28		Tempo/Número de Imagens Graváveis	57
	Entrada Analógica	49		Timer	48
	Estabilizador de Imagem Digital (DIS)	47		TV	29
	Exibição de Slides	25	V	VCR (Vídeo Cassete)	44
	Exibição em Tela	49		Velocidade do Obturador	23
	Exibição em TV	49		Vídeo	16, 24
F	Flash	18		Volume do Alto-Falante	24
	Foco	22			
	Foto	17, 25			
	Formatando uma Mídia de Gravação	50			
G	Ganho	47			
	Ganho a mais	47, 48			
	Gravação Manual	20			
	Gravador de DVD	44			

JVC

www.jvc.com.br

©2007 JVC

PRODUZIDO NO
POLO INDUSTRIAL
DE MANAUS



CONHEÇA A AMAZÔNIA